

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 ptas.

Lunes 23 de septiembre de 1985  
Año LXXXV.—Núm. 26.032

Con 500 asistentes

## Asamblea de mandos de bancos y cajas de ahorros, en Palma

Reconversión de la Banca, asunto principal

Palma de Mallorca.— Quienientos directores y apoderados de entidades bancarias de todo el ámbito nacional se reúnen hoy en Palma en una asamblea de la Federación de Mandos Intermedios de Bancos y Cajas de Ahorros.

La reconversión del sector de la banca, es uno de los asuntos principales a debatir por los asambleístas, que representan a los 20.000 afiliados de la Federación.

«Según nuestras previsiones la medida afectará a unos 30.000

trabajadores, que aceptaremos si se lleva a cabo mediante acuerdos», explicó el secretario general de la Federación, Emilio Corral, y añadió que «no dudaremos en intervenir si se realiza del modo en que se ha hecho en otros sectores sin tener en cuenta al trabajador».

Asimismo dentro del orden del día incluyen el estudio de los sindicatos de cuadros intermedios, su potenciación y la ley actual; las elecciones del 86 y los atracos a entidades bancarias.—Efe.

## Un muerto y dos heridos en el ametrallamiento de una patrullera española frente al Sahara Occidental

Y desaparecidos o secuestrados siete marineros de un pesquero español ametrallado horas antes



El cabo José Castro Rodríguez resultó muerto en el ametrallamiento del buque patrullero de la Marina española «Tagomago», y sus dos compañeros José Manuel Ferreiro y Francisco Sánchez, heridos en el mismo atentado. Por otra parte, siete marineros del pesquero español «Junguito», ametrallado también horas antes, han desaparecido o han sido secuestrados.

En la foto, el féretro con el cadáver de dicho cabo, siendo conducido a la capilla ardiente en Las Palmas de Gran Canaria.—(Foto EFE).

(Más información en pág. 8)

### EL CADAVER DEL CABO, EN SANTIAGO

Santiago de Compostela.—El féretro con los restos mortales del cabo de la Armada José Castro Rodríguez llegó esta mañana al aereo-

puerto de Labacolla, procedente de Las Palmas, a bordo de un avión militar del SAR.

El aparato aterrizó con retraso, a causa de la niebla, y posteriormente descendió del mismo el padre del marino que acompañó el cuerpo de su hijo desde Las Palmas. El cadáver de José Manuel Cas-

tro fue recibido en la zona militar del aeropuerto por familiares y oficiales de Marina, Ejército del Aire y Guardia Civil.

Posteriormente, el féretro salió en un furgón hacia Ferrol, donde se celebrará un funeral de cuerpo presente, y a continuación el entierro.—Efe.

### Ametrallamientos

#### La patrullera «Tagomago» recibió varios impactos

Las Palmas de Gran Canaria.—La patrullera de la Armada «Tagomago» fue alcanzada por varios impactos, en el ataque del sábado, según informaron testigos presenciales al capitán del barco hospital «Esperanza del Mar».

El capitán del buque hospital, Gonzalo Sáenz, informó a Efe «que el lugar donde se produjo el ataque es idóneo para que un grupo armado pueda hacerse fuerte». «La zona donde se produjo el ametrallamiento no está clasificada como prohibida, ni como zona comprendida en las llamadas ventanas de seguridad», señaló el capitán del «Esperanza del Mar».—Efe.

## SEGOVIA MUERTA UNA JOVEN SEGOVIANA, EN ANTEQUERA, EN ACCIDENTE DE TRAFICO

### Varios jabalíes encontrados muertos en la zona de Riaza

(Pág. 3)

### Informaciones de Cuéllar, Abades y Maderuelo

(Pág. 5)

### DEPORTES: Crónicas de los encuentros de la G. Segoviana, Acueducto, La Granja y Arévalo e Hijos

(Págs. 10 y 11)

### Libano

#### Sigue la situación de violencia

Más de 150 muertos en los nueve días que van ya de combates

Beirut.— Más de 150 muertos se han contabilizado en Trípoli, norte del Líbano, cuando se inicia el noveno día de combates sin perspectivas de solución.

El primer ministro, Rachid Karame, y la delegación militar siria que acudieron a la ciudad el fin de semana para tratar de conseguir un acuerdo de alto el fuego entre las dos milicias rivales que combaten no han tenido éxito.

Los bombardeos continuos de varios barrios de la ciudad y la batalla en la calle han obligado a una buena parte de la población a huir de sus hogares, según la radio estatal.

De acuerdo con la Policía, desde que se iniciaron los combates entre los sunitas integristas del «Movimiento de Unificación Islámica» (MUI) y los alauitas prosirios del «Partido Árabe Democrático» (PAD), en Trípoli, ha habido ya 158 muertos y medio millar de heridos.

El diario de tendencia musulmana progresista, uno de los más importantes del país, «As Safir» le-

vanta hoy la voz contra los milicianos que lo único que consiguen, dice «es aterrorizar a la población».

Como es habitual, la refriega, que ha dejado nueve muertos e importantes destrozos, se inició por una disputa individual entre dos milicianos siendo sus dirigentes incapaces de controlarlos.

### Sudán

#### Enfrentamientos entre «sudistas» y musulmanes del norte

El Cairo.— Al menos cuatro personas resultaron muertas y cincuenta heridas gravemente en los enfrentamientos del pasado fin de semana, entre «sudistas» y musulmanes del norte que protestaban contra la «pasividad» gubernamental ante el problema del sur y partidarios de la rebelión liderada por el coronel Garang, en Sudán.

Estos enfrentamientos entre «sudistas» y musulmanes del norte coinciden con informaciones procedentes del Alto Nilo, que afirman que la localidad de Nasir, cercana a la capital de la provincia de Malakal, ha sido cercada por lo rebeldes «sudistas».

Con esta operación, el número de fuerzas del coronel Garang, calculan expertos occidentales, ascendería a doscientos mil hombres.—Efe.

## apunte del día

### ENTENDIMIENTO

Es muy preocupante la situación laboral y empresarial en nuestra provincia. Citamos a las dos partes porque, en buen número de casos, aunque pueda haber excepciones, ambas partes se ven afectadas, y muy seriamente, por los problemas que traen de cabeza a la economía española.

En nuestra provincia —y esto no es un secreto, por cuanto es de dominio público y a ello nos hemos referido en ocasiones anteriores— la situación de buen número de empresas es delicadísima: suspensiones de pago, regularización de empleo, cierres... Empresas de mayor o menor potencial; pero tampoco se ven libres de estos problemas los comercios, algunos de los cuales también han tenido que echar el cierre y otros andan capeando el temporal como pueden.

El problema, repetimos, es preocupante y grave, de unas consecuencias poco previsibles, ya que los que hoy todavía disfrutan de una situación estable, la serie de ramificaciones que hay en el tema pueden «herirlos» cuando menos lo esperan. Por lo tanto, hay que andar con pies de plomo en las empresas, y de ahí que pensemos que una estrecha colaboración empresa-trabajador puede solucionar, en no pocos casos, las situaciones difíciles. Cada cual, como es lícito, defiende sus derechos, y aunque las posiciones sean encontradas —como también es lógico—, lo cierto es que en la mayoría de las ocasiones, un diálogo sincero a tiempo, una buena voluntad y predisposición por ambas partes, podrían solucionar muchas situaciones extremas.

Esta es nuestra invitación, la invitación de todos los hombres de buena voluntad; porque es muy doloroso ver cómo empresas de solera y otras más jóvenes, caminan hacia el final de su existencia.

## Tercer punto de vista

La Historia es cruel y aún después de la Buena Nueva que anunció Cristo, los hombres siguen matándose para la asunción del poder. Ni la Iglesia se ha librado de esta terrible mácula. Naturalmente, las clases sociales dominantes quieren evitar a toda costa que sus aspiraciones materiales queden evidenciadas, así, se instituye la educación, las buenas formas, etcétera. Pero no nos engañemos, el espiritualismo conlleva una gran hipocresía, a veces. Esto hace que las grandes clases sociales tengan un estilo elegante de dominio, pero como no pueden presentarse al público con unas características, digamos así, vulgares, subliman el instinto de dominación.

Las clases oprimidas, por el contrario, como quieren romper esa dominación se hacen vulgares, revanchistas, profundamente crueles e instituyen, por el contrario, una férrea dictadura que conculca los derechos más elementales del hombre. En realidad, la Historia está trazada por esta tremenda disyuntiva.

Hora es ya que el hombre civilizado adquiera la elegancia del espiritualismo y la justicia social a que aspiran los partidos de izquierda.

Esto en España es difícil. Las nuevas generaciones deben diferenciar esos dos cometidos, que el espiritualismo no signifique inexorablemente domina-

ción y que la justicia a que aspira el socialismo vaya enmarcada con un espíritu de generosidad.

La Guerra Civil española surgió porque no hubo posibilidad de ese tercer punto de vista. La superioridad y complejo de la burguesía se hizo acre, tenaz y, por otra parte, el revanchismo se hizo exasperante. Esto llevó a que la derecha ocultara sus intenciones con una espiritualidad que no respondía a sus intenciones ya que éstas eran la de mantener la superioridad social. Pero, la izquierda cometió el terrible error de declarar como negativo toda una Historia.

El Partido Socialista, hoy, aunque ha aprendido ciertas lecciones de la Guerra Civil española, está cayendo en una vulgaridad de mando y poder que puede llevarle a su ocaso.

José Córdoba Trujillano

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

### ANUNCIO

Por resolución de este Excmo. Ayuntamiento de Segovia, se anuncia subasta para la concesión del servicio de cafetería del Mercado Municipal de La Albuera.

El plazo de presentación de proposiciones será de 20 días hábiles a partir de la publicación del anuncio en el B. O. del Estado, que lo ha sido en el número 220 del día 13 de septiembre de 1985.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento, Oficina de Bienestar Social.

Segovia, 18 de septiembre de 1985.  
EL ALCALDE

## J. García

Adaptación de locales  
Solados y alicatados  
Reformas de viviendas  
Conservación  
y mantenimiento  
de fincas urbanas  
Teléfono 42 16 67

## Vamos al «cole»

# Isidros y extranjerismos

BENGOZA

Yo tengo un amigo que escribió, una vez, en un periódico de provincias, algo que se refería al isidro, pero no solamente al isidro que va a Madrid, sino también al que de allí viene. El autor hacía un parangón entre el aldeano que se asombra, al ir del campo a la gran ciudad, y se queda boquiabierto, contemplando la grandiosidad de los monumentos, plazas y avenidas, y aquella damisela que nunca había salido de Madrid y se «espantaba» cuando, por primera vez, fue al campo y oyó mugir una ternera. Terminaba, mi aludido amigo, analizando y valorando las cualidades de isidro del uno y las de cursi y mentecata de la otra. Por supuesto que la señorita en cuestión decía: «short», «sandwich» e ítem más.

Con sumo agrado y complacencia, leí, hace unos años, un artículo del ilustre académico don Salvador de Madariaga, relativo al uso o abuso de anglicismos y galicismos en nuestra lengua. El Sr. De Madariaga hacía hincapié en la palabra inglesa «container» y mencionaba, de pasada, algunas otras no menos peregrinas.

Hemos tenido muchas ocasiones de pedir, en un bar, un bocadillo o emparedado de jamón. Frecuentemente, el camarero o camarera de turno nos mira con cierto aire de suficiencia, nos repica o nos «corrige» con la palabra inglesa «sandwi-

ch» (pronunciado sangüich). Dejo al buen juicio crítico del lector la calificación lingüística de la escena. Al que tenga alguna duda, le baste con comprobar, en el diccionario de la Real Academia de la Lengua, la claridad, precisión y expresividad de las palabras catellanas mencionadas.

La palabra francesa «champignon» (científicamente hongo en español) se ha introducido con tal fuerza en el lenguaje del bar, que ya nadie lo dice en castellano. Se dice champi o champiñón ¡!. Y es más: existe la falsa creencia, muy generalizada, de que la mencionada especie micósima, que nos sirven con ese nombre, no tiene nada que ver con las setas, verdadero nombre comercial y culinario de los hongos comestibles y otros. Así pues, el mal llamado «champi» no es más que una especie de setas, de la amplia gama que de éstas existe en la naturaleza.

En alguna ocasión, hemos leído, en periódicos y revistas españolas, anuncios como éste: Máquinas de «tricotar». Lo artificioso e inoportuno del galicismo salta a la vista.

Hay otro anglicismo que nos suena particularmente mal: «hall». Los españoles que lo emplean, cuando hablan en español, suelen pronunciar «jol», sonido tan cacofónico como anárquico. ¡Qué fácil y sencillo es utilizar las bellas palabras españo-

las vestíbulo, zaguán, portal!

Ya no nos basta con utilizar anglicismos indebida indiscriminadamente. Ahora transformamos la ortografía y ortofonía de las palabras extranjeras, cuando son de difícil o imposible pronunciación en nuestro idioma. Así, resulta el tan grotesco como ridículo fenómeno de que un señor que quiere decir retrete, utiliza la palabra inglesa «water», que, como todo el mundo sabe, se traduce por «agua»; pero que, pronunciado a su manera, no dice agua ni retrete, sino ¡mantequilla! (butter).

No pretendemos presentar una lista exhaustiva de extranjerismos utilizados en nuestra lengua, porque nos llevaría muy lejos. Nos hemos contentado con mencionar algunos, entre los más notorios, como elocuente botón de muestra.

Causa verdaderamente estúpida y pena oír esa jerga de barbarismo de importación, que parece constituir un mal endémico.

Creemos que el Cuerpo de Profesores de enseñanza —E.G.B. y Enseñanzas Medias principalmente—, tiene una grave responsabilidad en el tema que nos ocupa. Erradicar este mal y sanear nuestra Lengua es tarea que nos compete a todos, pero prioritaria de los estamentos encargados de la enseñanza.

## La Prensa opina

La declaración del Gobierno francés sobre el hundimiento del «Rainbow Warrior», las labores de rescate en Méjico y el posible secuestro de la tripulación del pesquero «Junquito» son hechos destacados hoy por la prensa de Madrid.

ABC: Titula en portada «El Eurodisney, camino de España» y dice que «Si la burocracia y la lentitud del Gobierno socialista no termina por estropear la operación, todos los indicios señalan que el Disneylan-

dia europeo se instalará en España».

Sobre este asunto, el editorial «Disneylandia» señala que «un proyecto de esta importancia no debe tropezar con trabas administrativas de ningún tipo y menos aún con esos entorpecedores obstáculos que actualmente suelen poner a las actividades empresariales algunos ayuntamientos regidos por las izquierdas».

DIARIO 16: Destaca «Temor creciente por la vida de los marineros secuestrados», «Laurent Fabius admite que el contraespionaje francés hundió el «Rainbow Warrior» y «La hora del rescate».

El editorial «Incidente en el banco sahariano» dice que «Esta es verdaderamente una prueba de fuego para el Gobierno González, el cual tendrá que replantear la existencia de una oficina de la República Saharaui Democrática en Madrid, y sobre todo, compaginar la energía de su respuesta con la defensa de las vidas de los siete pescadores».

EL PAIS: Titula en portada «Marruecos asegura que «es ajeno» a los ametrallamientos de barcos españoles», «39 españoles, al menos, muertos en el terremoto de Méjico» y «Laurent Fabius confirma que el

espionaje francés hundió el «Rainbow Warrior».

«Agresión en el mar» es un editorial en el que se afirma que «El Gobierno debe hacer entender a todas las partes implicadas en el suceso que su actitud de prudencia no debe confundirse con debilidad. Esta es probablemente la más grave agresión sufrida desde hace 10 años, y sus consecuencias son hoy difícilmente previsibles».

YA: Publica en primera «Exteriores teme que «nunca se llegue a esclarecer lo ocurrido», «Continúan apareciendo personas vivas entre los escombros» y «Fabius reconoce que los servicios secretos franceses hundieron el «Rainbow Warrior».

El editorial «Las horas difíciles de Mitterrand» dice que «La existencia de los servicios secretos de un Estado es admisible y admitida con varias condiciones: que sean secretos, que funcionen correctamente y que estén sometidos a un severo control. Nada de esto se ha cumplido en el estúpido proyecto de agresión contra Greenpeace».

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

## SUCESOS

## Una joven segoviana muerta en accidente de tráfico cerca de Antequera

### Detenidos los presuntos autores de robos por el tirón y el vendedor de los objetos robados

Una joven segoviana, María José Martín Muñoz, hija del industrial Jesús Martín Herrero, falleció el sábado como consecuencia de un trágico accidente de circulación ocurrido cerca de Antequera. La joven viajaba en compañía de su novio, Ignacio Avedillo de la Paz, también segoviano, teniente de la Guardia Civil, con quien iba a contraer matrimonio en fecha próxima. Parece que a causa de la grava, derrapó el turismo y la joven salió despedida, falleciendo en el acto. Su novio sufrió heridas de pronóstico grave, de las que ha sido intervenido quirúrgicamente en una clínica de Málaga, ciudad a la que viajaban para asistir a la boda de unos amigos.

El cadáver de la infortunada joven fue traído ayer a Segovia, donde esta mañana ha recibido sepultura.

#### ACCIDENTES DE TRAFICO

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil informa de cinco accidentes que ocurrieron en las carreteras de la provincia durante este fin de semana en los términos de Revenga, La Losa; El Espinar, Rapariegos y Cerezo de Abajo, con un balance de cuatro heridos graves y once leves.

Un ciclista de Alcorcón que participaba en una competición en El Espinar, resultó herido de gravedad al salirse de la calzada.

#### DETENIDOS LOS AUTORES DE LOS TIRONES

En relación con la detención de dos delincuentes, presuntos autores de robos por el procedimiento del tirón y de otro por

venta de joyas procedentes de estos robos, el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos remite la siguiente nota:

A lo largo del verano han venido sucediéndose en nuestra capital una serie de robos con violencia, «tirones», que habían llegado a causar cierta alarma entre los ciudadanos. Las víctimas de estos hechos eran preferentemente mujeres de edad avanzada y algunas jóvenes. En alguna ocasión al producirse el tirón, la víctima demandaba ayuda o socorro, dándose la circunstancia de que algún viandante que presenciaba el hecho, intentaba perseguir y detener a los autores sin conseguirlo. El esclarecimiento de estos hechos se han centrado en las labores de investigación por parte de los miembros de la Brigada Provincial de Policía Judicial que han culminado el día 19 al conseguir establecer la identidad de los posibles autores de estos hechos, en los hermanos J.G.M. y J.M.G.M. que fueron detenidos y puestos a disposición judicial como presuntos autores de la mayor parte de los hechos delictivos que acabamos de referenciar. Posteriormente fue también detenido y puesto a disposición judicial A.J.S.F. por la venta de joyas procedentes de estos robos (cadenas y medallas que eran preferentemente los objetos que sustraían). Por parte de dicha Brigada continúan las gestiones para el total esclarecimiento de estos hechos.

#### A DISPOSICION JUDICIAL

Ha pasado al Tribunal Tutelar de Menores J.C.F.N. por tentativa de robo en la iglesia de San Juan de la Cruz de los Carmelitas y a disposición judicial A.Q.E., por resistencia a la Policía Nacional.

## El miércoles, visita del director general de Administración Territorial de la Junta

El miércoles visita Segovia el director general de Administración Territorial, Valentín Merino Estrada, quien se entrevistará con el presidente y delegados de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña, sobre la posible ampliación de los fines de esta Comunidad y su inclusión en las medidas de fomento y apoyo de la Junta de Castilla y León.

También tiene previsto reunirse con las corporaciones de Coca, Santiuste de San Juan Bautista y Fuente de Santa Cruz, que están tramitando la constitución de la mancomunidad «Coca la Vega». Por otra parte, analizará el estado de los expedientes de constitución de

las mancomunidades de «Tres Cruces» y «La Sierra».

## José Antonio López Arranz firmó la ficha del CDS

El ex-alcalde de la ciudad, José Antonio López Arranz firmó el sábado por la tarde su ficha de afiliación al Centro Democrático Social (CDS), como ya había anunciado este periódico. En el momento del «fichaje» estuvieron presentes el presidente provincial del CDS, Juan Antonio Perteguer y miembros del ejecutivo como Rafael Calvo Ortega.

## El Conservatorio Estatal de Música comenzará a funcionar este curso

Definitivamente, este año comenzará a funcionar el Conservatorio Estatal de Música recientemente creado por un decreto del Ministerio de Educación. Así lo confirmó el subdirector general de Enseñanzas Artísticas a los miembros del Patronato del anterior Conservatorio que junto con el director provincial de Educación le visitaron recientemente. En fechas próximas será publicado un decreto de funcionamiento.

Según nos ha informado el alcalde, Miguel Ángel Traperó, las matrículas que ya se habían presentado serán traspasadas al nuevo centro. Asimismo el Patronato del Conservatorio ha ofrecido al Ministerio toda su plantilla. Para este año se nombrarán profesores interinos para lo cual la Administración estudiará caso por caso.

El nuevo Conservatorio estará ubicado, al igual que el que ha funcionado hasta ahora, en el Palacio de Quintanar, utilizándose por tanto parte del mismo material. El Patronato por otra parte se hará cargo de las enseñanzas de grado medio, pero con carácter libre. Ahora bien, se está intentando conseguir del Ministerio que sean los profesores los que vengan a examinar a los alumnos para evitarles desplazamientos.

## Invitación a los diabéticos segovianos a participar en una manifestación

Desde hoy hasta el próximo día 27, se celebra en Madrid el XII Congreso de la Federación Internacional de Diabetes. Dentro de los actos, la Asociación de Diabéticos Españoles ha organizado, a nivel nacional, una manifestación pacífica que tendrá lugar mañana, martes, en la capital de España, a partir de las 3 de la tarde, desde el Instituto de Diabetología de la Cruz Roja Española hasta la sede del mencionado Congreso Internacional, que se desarrolla en el Palacio de Exposiciones y Congresos. Esta manifestación se organiza para protestar por el inminente cierre del mencionado Instituto de Diabetología de Cruz Roja.

La Delegación en Segovia de la Asociación de Diabéticos Españoles invita a los diabéticos de la provincia a participar en la manifestación, para reivindicar unos derechos y necesidades de una gran mayoría de diabéticos españoles que anualmente pasan por el Instituto Diabetológico y otras peticiones de carácter sanitario a favor del millón y medio de diabéticos que hay en España.



## Aparecen muertos varios jabalíes en la zona de Riaza

Varios ejemplares de jabalíes, cuyo número no se ha precisado pero pueden superar la decena, han aparecido muertos en cotos de la zona de Riaza. Al parecer la muerte no ha sido ocasionada de forma violenta, sino que se trata de una enfermedad que apunta a la Peste Porcina Africana.

Según nuestras noticias, di-

ferentes organismos de la Administración, que aún no han informado del hecho, están trabajando sobre el asunto. El foco incluso podría estar aislado. Al haberse encontrado los animales en estado de putrefacción, se está intentando capturar alguno vivo para determinar con exactitud los síntomas de la enfermedad.

## El informe oficial de las muertes de las truchas se conocerá en las próximas horas

En relación con la muerte de las casi 2,5 millones de truchas en la Piscifactoría «El Viver» de El Viver de Fuentidueña, en las próximas horas se conocerá un informe oficial completo con el resultado de los análisis efectuados por diferentes organismos. Esta misma mañana se ha mantenido una reunión en Madrid para coordinar los informes

de los laboratorios y precisar las causas concretas de esta muerte.

Como ya adelantábamos el sábado, fuentes de la piscifactoría conocieron a través de un miembro del equipo de toxicología que se habían encontrado en las muestras cristales microscópicos y agentes tóxicos, entre ellos, cadmio y vanadio.

## La fiesta patronal en el Centro Penitenciario

Con motivo de la festividad de la Virgen de la Merced, Patrona de las instituciones penitenciarias que mañana se celebrará, en el Centro Penitenciario de Cumplimiento de nuestra ciudad se están desarrollando diversas actividades culturales y deportivas (fútbol sala, frontenis, pelota a mano, dibujo, pintura, concursos literarios...), con premios concedidos por la Administración del centro, la Comisión de Asistencia Social

Penitenciaria de Segovia y la Caja de Ahorros. Ayer tuvo lugar la actuación del grupo flamenco «Tu y yo al alba» y para mañana, martes, se tiene prevista la intervención de la Tuna de Magisterio.

Para evitar que el centro sea un lugar aislado en la vida de la comunidad, los responsables del mismo invitan a organismos e instituciones a colaborar en estos y otros actos que puedan desarrollarse en el futuro.

## AL AIRE DE LA CALLE

#### ARBOLES SIN AGUA

Sin agua o muy escasos de ella se encuentran los árboles de la Plaza Mayor. Y esta falta se nota en sus hojas y sus ramas. No estaría de más que alguien se ocupara de regarlos, teniendo en cuenta también que en su base tienen el hueco correspondiente para recibir el agua.

#### DAÑOS EN LOS VEHICULOS DE LA PLAZA

Aparte de la costumbre de romper los cascotes de las llamadas «litronas», hay otra que se deja sentir principalmente en la Plaza Mayor: los daños a vehículos de los que gustan de utilizar los coches como asiento y a veces incluso como «muebles» para sujetar aparatos de música y otros objetos. Quizá sería bueno aumentar las funciones de la Policía Municipal en estos casos completando así otras vigilancias.

#### TABLAS CON PELIGRO

en el callejón del Marqués del Arco existe un solar cerrado por unos cuantos tablones y tablas viejas que actualmente se encuentran inclinadas sobre el paso, con el consiguiente peligro de caer sobre alguna persona. ¿No se podría poner remedio antes de que ocurra algo, bien por la propiedad o directamente por el Ayuntamiento?

También en este callejón hay nogales en estado semisalvaje cuyas ramas dan a la casa de enfrente y a los cables de la luz y teléfono,

no, por lo que se podrían arreglar para evitarlo.

#### ARREGLO DE ACERAS Y PASOS

Al fin, después de los meses y meses que el paso «rodado» con que concluye la calle Real, en su confluencia con el Azoguejo, estaba «abandonado», se ha arreglado convenientemente. Los tropezones eran frecuentes, y nada gratos, por cierto. También se han colocado adecuadamente las losas de la acera entre la calle Real y la avenida de Fernández Ladreda.

Pero...

Pero por otro lado, las cosas no están tan bien. Por ejemplo, frente al I.B. «Andrés Laguna», donde algunas losas de la acera están levantadas. Y en la misma calle —Camino Nuevo—, en las proximidades de los Jardillos de San Roque se levantaron, por unas obras, varias losetas. Ahora, en vez de volver a colocarlas, se ha echado cemento. ¿Por qué?

#### FAROLAS Y ARBOLES

En la calle de Santo Tomás se ha instalado una buena colección de farolas. Pero ocurre que algunos árboles mitigan al máximo la luz, y la calzada sigue adoleciendo de una adecuada iluminación en ciertos tramos, cosa que representa un indudable peligro sobre todo para los peatones.

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes, 24 de septiembre

Van 267 días, faltan 98.  
Sol, de 7,4 a 20,9.

## SANTORAL

Santos: Tirso, Félix, Eugenio, Máximo, Rufo, Gerardo y Rústico.

## PENSAMIENTO

«Los más terribles monstruos están en los países que están en guerra».

PITAGORAS

## FARMACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 21

**4253**

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

| Núm. | Ptas. |
|------|-------|
| 3    | 50    |
| 53   | 500   |
| 253  | 5.000 |
| 4252 | 1.250 |
| 4254 | 1.250 |

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

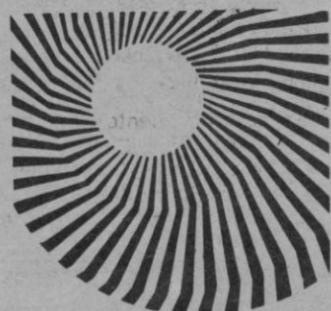
### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,5 m/m  
Viento del NE  
Temperatura máxima: 26,5°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,0 m/m  
Viento del NE  
Temperatura mínima: 14,2°  
A las 11 de la mañana: 20,2°



**El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO**

LA SEQUIA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

## EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

«Los novísimos son diez». Pinturas y esculturas. Hasta el 30 de septiembre.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—Mariano Carabias, pinturas. Hasta el día 25.  
—La Ilustración Española en la Prensa del siglo XIX. Hasta el día 29.

CASINO DE LA UNION

Luis José Moro Merino (Segoviano). «Sobre pintura y otras cosas». Hasta el 27 de septiembre.

## REGISTRO CIVIL

4 nacimientos  
1 defunción

Se han realizado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Ivan de Frutos y Mateo, hijo de Feliciano y de María Pilar. Sonia González y Bartolome, de Andrés y de M.<sup>a</sup> Angela. Mateo Martín y Velasco, de Saturnino y de Ana María. Eduardo Villa y San Antonio, de Cilicerio y de M.<sup>a</sup> Teresa.

DEFUNCION. Benigno Cañas de 62 años.

## CONFERENCIAS

ASOCIACION CULTURAL «NUEVA ACROPOLIS»

Mañana martes, día 24 tendrá lugar la charla informativa y la apertura de grupos de investigación, dentro del programa de actividades para los meses de septiembre y octubre presentado por la Asociación Cultural «Nueva Acrópolis». Los actos darán comienzo a las 20 horas en la calle Pte. de la Muerte Vda. N.º 6. 1.º 1.

## CONCURSOS

I PREMIO POR LA PAZ

El Centro de Investigaciones para la Paz de la Fundación Hogar del Empleado, convoca su primer «Premio por la Paz», en dos modalidades.

Primera modalidad: Un ensayo, redactado por uno o varios autores, mayores de 18 años, de 25 folios de extensión mínima y 50 máxima (de 30 líneas por 60 espacios, escritos a máquina

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, comunica que el próximo miércoles, 25 de septiembre, se trasladará a la localidad de Cantimpalos, donde todos aquellos que lo deseen podrán donar sangre en el Centro Rural de Higiene, de 4,30 a 9,30 de la tarde».

por una sola cara), sobre el tema: ¿Es posible una España neutral? El ensayo puede realizarse desde una perspectiva multidisciplinar (militar, económica, geopolítica, política,...) o desde uno de estos aspectos. El premio correspondiente a esta modalidad serán 100.000 pesetas.

Segunda modalidad: Una redacción literaria realizada por uno o varios estudiantes de BUP, FP o COU, de cinco folios de extensión mínima y 15 de máxima (de 30 líneas por 60 espacios, escrito a máquina), sobre el tema: ¿Es posible la paz? El premio será de 25.000 pesetas.

Los trabajos deberán ser inéditos y se enviarán por duplicado, conteniendo los datos precisos del autor, al Centro de Investigaciones para la Paz. Calle Alcalá 117, 6.º derecha, 28009 Madrid. El plazo de presentación finaliza el 30 de noviembre de 1985.

## PREMIOS «CIUDAD DE PALENCIA» 1985

El Ayuntamiento de Palencia ha convocado los premios «Ciudad de Palencia 1985» de investigación histórica y científica. Podrán participar todos los investigadores en lengua castellana menores de 30 años, con un máximo de dos obras inéditas mecanografiadas a doble espacio y por una sola cara.

Podrás optar al II Premio «Francisco Simón Nieto» de Investigación Histórica los trabajos que versen sobre la historia política, económica, artística, literaria, sociológica o etnológica de la Ciudad de Palencia, con una extensión mínima de 20 folios y sin tope máximo.

Los trabajos para el II Premio «Felipe Calvo» de Investigación Científica versarán sobre cualquier aspecto científico experimentado en Palencia capital o provincia; tendrán una extensión mínima de 20 folios sin tope máximo.

El premio, en cualquier apartado, está dotado con 50.000 pesetas y diploma, y un accésit de 20.000 pesetas y diploma. El plazo de presentación finaliza a las 13,30 horas del día 14 de diciembre de 1985. La recepción de las obras tendrán lugar en las Oficinas del Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Palencia, debiéndose acompañar cada obra de un Boletín de Inscripción que se facilita en dichas oficinas.

## DEPORTES LALO

GRAN EXPOSICION DE TROFEOS DEPORTIVOS  
Teléfono 42 96 24

## MAESTRO MOLINERO

se necesita, para fábrica de harinas de 25.000 Kgs., en pueblo importante Cuenca del Duero. Interesados dirigirse con historial profesional a ALAS, S. A. Cía. Gral. de Publicidad. Patio Castaño, 4. Teléfono 988-74 36 27. PALENCIA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA FAMOSA ESTRELLA DE LA PANTALLA MARLENE DIETRICH, EN SEGOVIA

La bellísima y notable artista de la pantalla Marlene Dietrich estuvo el sábado en Segovia. Ni que decir tiene que la chiquillería fue la que primero advirtió la presencia de la temible rival de Greta Garbo.

Eran aproximadamente las nueve y media de la noche cuando la famosa estrella llegó a la Plaza Mayor, acompañada de otros artistas cinematográficos. Como es natural, Marlene Dietrich estaba vestida «de calle». Es decir que no lucía ningún uniforme de opereta ni indumento alguno que facilitase su identificación o aportase mayor semejanza a la artista que tantas veces hemos tenido ocasión de ver y admirar en la pantalla. Pero sus rasgos fisonómicos, quizás sus cuidados gestos de mujer mundana, y acaso el saber que Marlene Dietrich se halla en España filmando unas escenas para la película «Robo de un collar», anulaban las pocas dudas que pudiera haber acerca de la verdadera personalidad de la extranjera.

Es natural también que, una vez identificada por los pequeños, los mayores tomaran parte con aquéllos en el homenaje de contemplación de la artista. /...

## MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital.

Museo Provincial de Bellas Artes. Laborables, 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos, 10 a 14. Lunes, cerrado.

Museo de la catedral. Abierto todos los días. Sábados, domingos y festivos, de 9,30 a 18, laborables, de 9 a 13 y de 15 a 18.

Museo Zuloaga. Laborables, de 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos, de 10 a 14. Lunes, cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrío. De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

## BIBLIOTECA

Hasta finalizar el mes de septiembre, el horario vigente en la Biblioteca Pública del Estado y Archivo Histórico Provincial es el siguiente: De lunes a viernes, de 10,30 a 13,30 y de 17 a 20; los sábados no hay servicio.

## tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El magistro inglés. 16,30, Pista libre. 17,20, Informativo juvenil. 17,30, El planeta imaginario. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, De aquí para allá. 19,00, ¡Viva la tarde!. 20,00, Consumo. 20,30, Verano 8.30. P.M. Magazine. 21,00, Telediario. 21,35, El superagente 86. 22,05, Toda una mujer. 23,00, Especial toros: Sucedió en Castilla. 24,00, Telediario. 00,20, Teledporte. 00,30, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda. 19,15, En marcha. 19,30, Nils Holgersson. 20,00, Hacia el año 2000. 20,30, Especial. 21,30, Ciclo: Clásicos del cine francés. 23,00, Cortometraje. 23,20, Música y músicos. 24,00, Últimas preguntas. 00,30, Telediario. 01,00, Despedida y cierre.

## Radio

PARA MAÑANA

6,00, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Matinal SER: Pido la palabra. 10,03, Onda media: Aquí Segovia. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03, Onda media. 13,30, Información local. 14,15, Regional: Castilla-León. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Dos en la onda. 17,03, Su programa. 18,03, Cuarto día del novenario a la Virgen de la Fuencisla. (diferido). 19,15, Tardes musicales. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Música y noticias. 21,55, Información local. 22,05, Copias de mi SER. 23,00, Hora 25: Deporte. 00,15, El loco de la colina. 2,30, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Último informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.

## Rne.

R.N.E.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

## antena3

F M

94.8

PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial - Los 33 de Antena 3-. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Superpágina en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial «Los 33 de Antena 3» (repetición). 05,00, Superpágina (repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

## ACCESORIOS LA UNION

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18  
SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Arranque instantáneo  
torrente de luz

BATERIAS

Tudor

## HOMENAJE A LOS ARTILLEROS FALLECIDOS TRAGICAMENTE EN LOS ULTIMOS AÑOS



Como el sábado adelantábamos, se celebró en la Academia

### Homenaje por su jubilación al subcomisario Juan José Bartolomé

La plantilla de la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía ha rendido un homenaje por su jubilación al subcomisario Juan José Bartolomé Hernanz, que próximamente será nombrado comisario honorario.

En el transcurso de una comida de hermandad, sus compañeros le entregaron una placa, así como un ramo de flores a su esposa.

de Artillería un acto privado de recuerdo a los artilleros muertos trágicamente en los últimos años. Presidió el jefe del Estado Mayor del Ejército y asistieron el general director de la Academia, autoridades militares y civiles de la plaza y familiares de los fallecidos. Formó la Academia en el patio de orden, donde se ofició una misa por el capellán del centro. Seguidamente, el general director, José Riera, pronunció un emotivo discurso y a continuación, el jefe del Estado Mayor procedió a entregar placas a las esposas y otros familiares de los fallecidos. También se descubrió una placa con los nombres de los mismos. El acto concluyó interpretándose el himno de la Artillería.

(Foto: Antonio)

## El miércoles, inauguración de la exposición sobre propuestas alternativas a los avances de planeamiento

El miércoles, se va a inaugurar en la Casa de los Picos la exposición al público sobre «Diagnóstico, propuestas alternativas - Avance de los Planes Especiales para la ciudad de Segovia». Como se sabe, las citadas propuestas han sido elaboradas

por la Oficina de Planeamiento Urbanístico que dirige el arquitecto Juan López Jaén. La Fundación Pública Municipal de la Oficina de Planeamiento está presidida por el alcalde, Miguel Angel Trapero García.

## CUELLAR

### Unos 200 vehículos revisados por el RACE

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).—

Unos doscientos automóviles en su mayoría cuellaranos han sido revisados y examinados por una unidad móvil técnica del Real Automóvil Club de España, que durante los últimos días visitó nuestra localidad con motivo de la campaña de asistencia y captación de socios, puesta en marcha en los municipios más representativos de nuestra provincia.

La revisión que se dirige principalmente a consumo de combustible, instalaciones eléctricas, ajustes mecánicos y regulación de luces de alumbrado viene a reflejar —según el delegado del RACE en Segovia, Arturo López— la despreocupación manifiesta ante el estado de nuestros vehículos.

### NUEVO SISTEMA DE RECOGIDA DE BASURAS

Han sido puestos en marcha el nuevo sistema de basuras consistente en la instalación de contenedores en distintos puntos de la localidad donde se depositarán los desperdicios que recogerá un vehículo especial comprado a tal efecto, transportándolos hasta las escombreras municipales.

Debido al desconocimiento que hasta ahora tienen los servicios de limpieza sobre la necesidad en diversas zonas y número de contenedores, se han ubicado en las zonas más necesitadas variando su posición a medida en que las exigencias de los barrios lo requieran.

Mayor comodidad, seguridad e higiene y limpieza, son los principales motivos por los cuales se ha puesto en marcha estos nuevos servicios, según declaró el concejal delegado Cecilio de Frutos.

## Un grupo de ganaderos visitará la explotación del Caserío de Allas

### La más grande de Europa en vacuno limousine

En el Caserío de Allas, en Abades, provincia de Segovia, se halla instalada la más grandiosa y selecta ganadería de vacuno de raza limousine de Europa, formada por toros y vacas primeros premios en la Feria de París y otras exposiciones francesas.

El vacuno de raza limousine, está considerado como el de producción de terneros precoces, de alto rendimiento en carne de primera calidad, la que se cotiza a precios superiores, al ser la carne más preferida por consumidores e industriales carniceros. En cruzamientos de toros limousines con vacas de razas autóctonas, alistana, avileña, morucha, retinta, sayaguesa y otras, así como pardas y frisonas, se obtienen terneros que alcanzan pesos notables al destete y de ser engordados en cebaderos su índice de conversión de pienso-carne es extraordinario, en algunos casos mayor al de terneros de cruce de otras razas.

Hay en la finca más de 400 ejemplares de limousine, en pleno campo durante todo el año, alimentándose exclusiva-

mente de pastos naturales y cultivados.

Para que los ganaderos puedan comprobar el sistema de explotación adoptado y orientarse sobre las buenas cualidades del ganado limousine, la revista «Ferias, Mercados y Maderos», organiza una visita al Caserío de Allas, la que tendrá lugar el próximo jueves, día 26, del mes actual, con el siguiente programa: Salida desde Salamanca a las 10 de la mañana, en autocar, con llegada a Segovia sobre las 12, donde se presentarán las transacciones en el mercado y lonja de contratación ganadera. A las 14 horas reunión con los visitantes de otras provincias, en el restaurante típico, para después del almuerzo trasladarse a la finca en la que se visitará tan importante ganadería desde las cuatro y media a las siete de la tarde.

Aquellos ganaderos que deseen conocer la referida explotación ganadera de vacuno de raza limousine, pueden inscribirse en Gran Vía 49, teléfono 242183. Consideramos de gran interés esta visita.

Eleuterio Ferrela

## ABADES

### VI Semana Cultural

Una vez más, el Ayuntamiento de Abades celebra, por sexta vez, la ya tradicional Semana Cultural. Esta, que se inicia hoy lunes, pretende enraizarse en las más profundas tradiciones de Castilla y hacer que su cultura trascienda a toda la comarca. Los romances, bailes tradicionales y teatro son su principal motivo, que se recoge en un programa que se abre hoy lunes con los romances populares de Feliciano y Salva. Mañana martes, el grupo de teatro «Taller de Comedias» de Fuentepelayo

pondrá en escena la obra clásica de humor «¿El cianuro solo o con leche?» de Alonso Millán. El miércoles actuará el Grupo de Danzas del Taller Escuela de la Delegación Territorial de Cultura, dirigida por María del Carmen Torquemada. El grupo de teatro del Instituto «Andrés Laguna» actuará el jueves con la obra de Dario Fo «Aquí no paga nadie». Esta Semana Cultural se clausura el viernes con un recital del grupo «Hadiit». Todos los actos darán comienzo a las 10,15 horas.

## MADERUELO

### Fallo del certamen literario de la villa

(MIGUEL ANGEL BARBADO, CORRESPONSAL).—

Como viene siendo tradición desde hace dos años, coincidiendo con la celebración de las Fiestas que, en honor de su patrona la Virgen de Castrobody, celebra la villa de Maderuelo, se efectúa el fallo del concurso de cuentos «Villa de Maderuelo».

Este año han sido siete los cuentos que, desde distintos sitios de nuestra geografía, han entrado dentro del tiempo prefijado en la convocatoria, un tanto corta, que desde «EL ADELANTADO DE SEGOVIA» se hizo.

Los títulos son los siguientes: «Como una rosa», «Requiem por un cualquiera», «El barrio», «Freefal» (Caida Libre); «Un simple portero», «Pajas, ramas y hojarascas», «La historia del caballo alado».

El jurado, formado por Blas Berzal, profesor de E.G.B.; Eduardo Perez, licenciado en Filosofía y Letras; Macario Asenjo, profesor de E.G.B.; Ildefonso Asenjo, licenciado en Pedagogía; Jesús García, estudiante de Arquitectura; Miguel Angel

Barbado, sacerdote y corresponsal de este diario y como secretario Juan Carlos López, estudiante de Veterinaria, después de larga deliberación, decidió otorgar el primer premio al cuento titulado «El Barrio», presentado con el seudónimo de «Chapulín». Abierta la plica correspondiente resultó ser su autor Alberto Carnicero Cáceres, vecino de Bilbao.

Es este un cuento lleno de candor y sencillez. En él se narra cómo unos niños son capaces, gracias a su tesón, de hacer que los mayores conviertan un montón de ruinas en un complejo lúdico-cultural. Es en definitiva un canto a la vida.

El segundo premio, a juicio del jurado, ha quedado desierto. Sólo resta esperar a una nueva convocatoria, y que ésta se haga con tiempo suficiente para que, aquellos que quieran concursar, puedan hacerlo con tiempo. De todas formas es necesario alabar y alentar al Centro Cultural «Los Carceleros» por esta gran iniciativa.



EL SEÑOR

## DON ANGEL ARCONES BAEZA

Falleció en Segovia el día 22 de septiembre de 1985

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

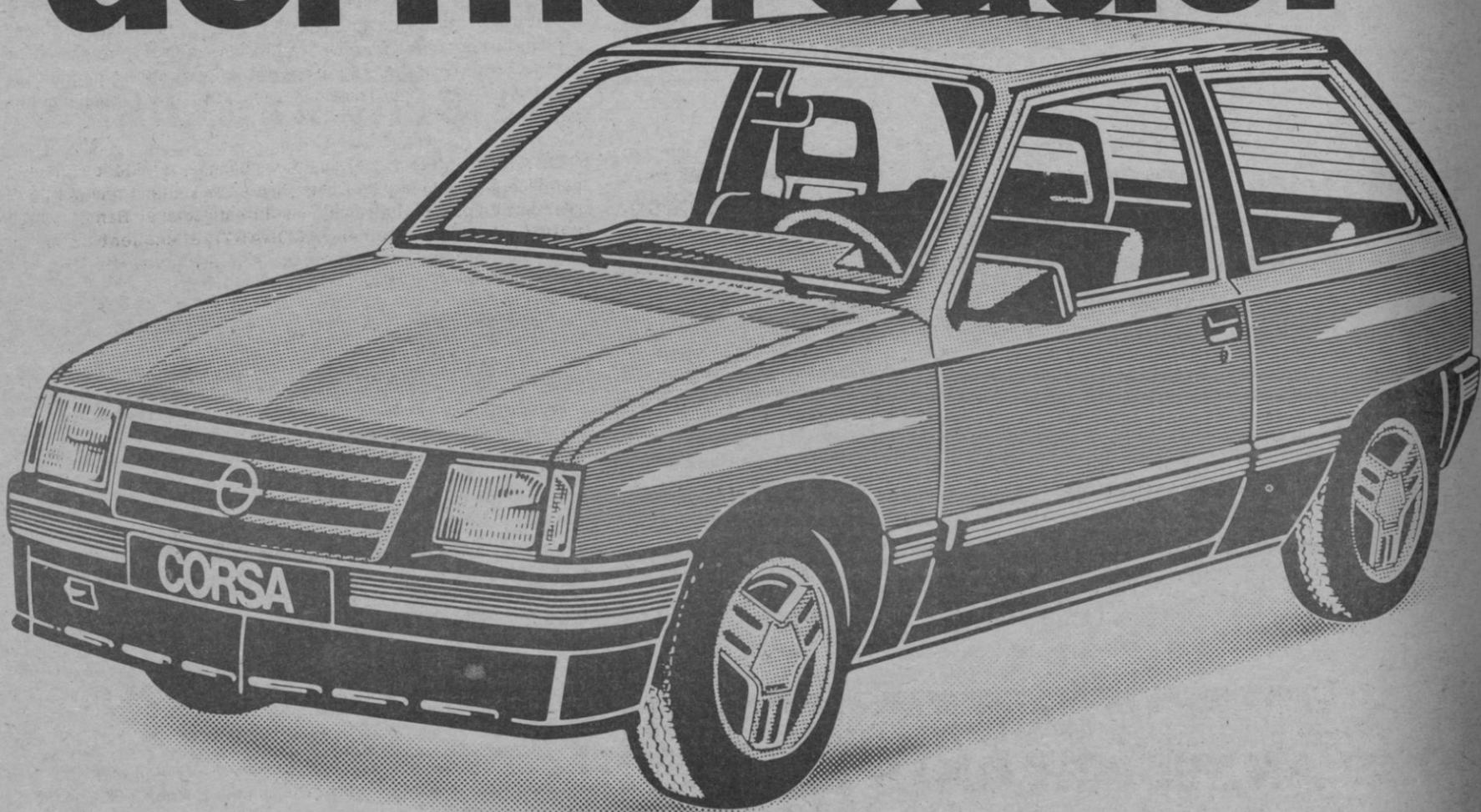
SUS DESCONSOLADOS HIJOS, ISABEL, ANGEL, ALEJANDRO, GABRIEL Y DELFINA ARCONES BARROSO; HIJOS POLITICOS, NEOFITO SEGOVIA, CATALINA BENITO, MARI PAZ HIGUERA Y FELIPE LOZANO (EMPLEADO DE «EL ADELANTADO DE SEGOVIA»); HERMANO, ALBERTO ARCONES BAEZA; NIETOS, BISNIETOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRI-NOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 23, a las 5 de la tarde, desde el Hospital General de la Seguridad Social a la iglesia parroquial de San Miguel, donde se oficiará el funeral, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá mañana día 24, a las 11, en dicha iglesia.

**Opel Corsa**  
Ingeniería alemana a su alcance.

# La gama más completa del mercado.



**32**  
**posibilidades**  
**de disfrutar**  
**de la ingeniería**  
**alemana.**

Nadie le da más.  
Sólo Opel Corsa. La gama más completa del mercado.

Con 2 carrocerías: 2 ó 3 volúmenes.  
3 motores: 1.0, 1.2 y 1.3.

2 cajas de cambio: 4 ó 5 velocidades.

5 niveles de equipamiento: City, LS, GL, GLS y GT.

2, 3, 4 ó 5 puertas.

Prestaciones sorprendentes: de 0 a 100 km/h. en sólo 12,5 segundos y hasta 170 km/h. en el Corsa GT 5 velocidades.

Un consumo muy racional: desde

4,7 litros a 90 km/h. Venga e infórmese personalmente en cualquiera de los más de 350 puntos de venta y servicio Opel.

Le esperamos con el Opel Corsa que Vd. necesita. Ahora, tiene 32 posibilidades de disfrutar de la ingeniería alemana.

**Desde: P.V.P.: 756.476 ptas.**  
**(F.F. + Impuestos + Transporte).**



**OPEL**   
INNOVACIONES EN MARCHA.

Sobre el hundimiento del «Rainbow Warrior»

## Profunda impresión en el mundo político francés por las declaraciones del ministro Lauren Fabius

París.—El primer ministro francés, Laurent Fabius, afirmó anoche que la Dirección General de Seguridad Exterior (servicio de contraespionaje) hundió el buque ecologista «Rainbow Warrior» «cumpliendo órdenes superiores».

El dramático reconocimiento de la autoría del atentado de Auckland, el 10 de julio pasado, fue realizado por Fabius en el transcurso de una entrevista por televisión. El primer ministro francés señaló que «los responsables serán castigados, pero los ejecutantes no, porque únicamente se limitaron a cumplir órdenes de sus superiores».

El «premier» anunció la creación de una comisión parlamentaria de investigación «para conocer toda la verdad».

Ayer, el número dos del Partido Socialista francés, Claude Estier, denunció que el atentado había sido organizado por la derecha militar y política, que dominaría al servicio de contraespionaje, para desestabilizar al Gobierno socialista.

### MEJICO

## Grave peligro de infecciones

Méjico.— El lento rescate de cadáveres que aún se encuentran entre las ruinas de los 411 edificios destruidos en la ciudad de Méjico, se ha convertido en una amenaza sanitaria, ya que no se cuenta con elementos técnicos suficientes para evitar su descomposición.

Los mensajes que transmite la radio y la televisión ponen de manifiesto el riesgo de epidemias. Desde la morgue y los improvisados depósitos de cadáveres se piden cal, formol y hielo.

Las autoridades de la capital mejicana anunciaron que los cuerpos de las víctimas permanecerán en los sitios donde se acumulan sólo 72 horas, y que los cadáveres cuyos familiares no acudan a identificarlos serán incinerados.

En las ruinas de muchos edificios los cuerpos atrapados entre toneladas de escombros entran en estado de descomposición en tanto que los técnicos que trabajan en el desescombro calculan que su labor no terminará antes de 20 días.

En los sitios donde los derrumbes son mayores y también el posible número de cadáveres sin rescatar, el personal sanitario vacuna contra el tétanos y el tifus a los vecinos que viven aún en esos sitios, los trabajadores, periodistas e incluso curiosos.

Las autoridades recomiendan insistentemente a la población que hierva el agua que bebe, e incluso la que utiliza para lavar verduras o frutas.

La falta de agua en algunos barrios de la urbe, sobre todo los afectados por los seísmos, es otro problema, ya que mucha gente ha comenzado a recoger el líquido de grifos de agua que se usa para el riego de jardines.

### CONFIRMADA LA MUERTE DE DIECINUEVE ASTURIANOS

Diecinueve asturianos, la mayoría de ellos del Concejo de Llanes, han perdido la vida en la catástrofe que asoló Méjico el jueves último, de entre los 45 españoles fallecidos, según las últimas cifras dadas a conocer.

El desastre afectó a los asturianos en el derrumbamiento de dos edificios: el Hotel Principado—propiedad de una cadena de hoteles entre los que están el «Montemar» y «Don Paco», en Llanes, y el «San Angel», en Colombres— y el edificio «Superleche».

De acuerdo con un informe de la Secretaría de Protección y Vialidad (Policía) el número de víctimas mortales de los temblores que sacudieron la ciudad de Méjico el jueves y el viernes, son ya 2.822, muchos de los cuales todavía se encuentran sin identificar y en los depósitos.

## Motín en una cárcel de alta seguridad de Lisboa

Alcoentre (Portugal).—Presos internados en la penitenciaría de alta seguridad de Valle de Judíos (Alcoentre), 70 kilómetros al norte de Lisboa, se amotinaron ayer e incendiaron las instalaciones, ya cercadas por las Fuerzas de Seguridad.

El incendio fue controlado por los bomberos, pero dos guardias y tres reclusos tuvieron que ser hospitalizados por sufrir intoxicación por humo, entre ellos un español, Teodoro Rojo, de treinta y seis años. Al parecer, los hospitalizados no revisten gravedad.

Las autoridades policiales consideran que la situación está

«bajo control» y que nadie pudo aprovecharse de la situación para escaparse.

El motín de ayer sigue a la espectacular evasión de once presos, ocurrida el sábado, en la penitenciaría de Lisboa, diez de los cuales son presuntos miembros del grupo terrorista Fuerzas Populares 25 de Abril (FP-25).

Los presos, acompañados del presunto delincuente español Luis Abillero Caanano, neutralizaron a los guardias. Les quitaron las armas y vistiendo sus uniformes, tras lo que se dieron a la fuga en una furgoneta y un taxi que robaron en la calle.

Los dos vehículos fueron encontrados poco tiempo después en la carretera que enlaza la margen izquierda del Tajo con el sur del país, con huellas de sangre provocadas por balas, pero sus ocupantes no pudieron ser detectados aún a pesar de la «caza al hombre», que fue organizada de inmediato.

Por recibir a la OLP

## Israel protesta oficialmente ante Gran Bretaña

Jerusalem.—Israel presentará una protesta oficial a la Gran Bretaña, que ha invitado a Londres a una delegación jordano-palestina que incluye a un miembro del comité ejecutivo de la OLP, declaró el ministro israelí de Relaciones Exteriores, Isaac Shamir.

Argentina

## Prohibida la presencia del público en el juicio contra los excomandantes encausados

Buenos Aires.— El Tribunal de la Cámara Federal anunció que en la nueva fase del juicio que se abrirá el día 30 de este mes para escuchar los alegatos de la defensa estarán clausuradas las dos salas destinadas al público, a causa de los incidentes ocurridos en las jornadas en que el fiscal hizo pública la solicitud de condenas. En aquella ocasión, las casi cien personas que llenaban los asientos del público insultaron a gritos a los ex comandantes encausados.

Tras una semana de invasión

## Suráfrica retira sus tropas de Angola

Johanesburgo.—El grupo de 500 soldados surafricanos que hace una semana penetraron en territorio angoleño, diciendo que perseguían a rebeldes independentistas namibios, completaron su retirada ayer y retornaron a su base en Namibia (suroeste de Africa), informó el Gobierno de Pretoria.

El Gobierno surafricano, que controla Namibia, dijo que la operación tuvo éxito y que 15 integrantes de la Organización del Pueblo del Suroeste Africano (SWAPO) fueron muertos.

Angola, en cambio, alegó que la irrupción surafricana en su territorio tenía como objetivo apoyar a los guerrilleros de la Unión Nacional para la Independencia de Angola (UNITA), que sufren una ofensiva militar. El jefe del UNITA, Jonas Savimbi, reconoció ayer que tienen problemas con la ofensiva angoleña, pero negó haber recibido ayuda de los surafricanos.

## PANORAMICA

**COLOMBIA:** El presidente de Colombia, Belisario Betancur, afirmó hoy que por primera vez en sus tres años de mandato, las cosas positivas superan las negativas y aseguró que no padece «la soledad del poder», pues se siente «escortado» por el pueblo al que pertenece.

**COSTA RICA:** Más de 200 científicos bananeros de todo el mundo participarán desde hoy en Costa Rica en la séptima reunión de la «Asociación para la Cooperación en Investigaciones Bananeras del Caribe y América Tropical» (ACOBART). El encuentro, que se prolongará hasta el próximo día 26, será inaugurado por el presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge.

**BOLIVIA:** La Policía boliviana rodeó ayer la sede de la Federación de Periodistas y la iglesia de San Francisco de La Paz, donde 23 mujeres, en su mayoría esposas de mineros, realizan una huelga de hambre en protesta contra las medidas económicas del Gobierno.

**EE. UU.:** El presidente Ronald Reagan, recuperado «al cien por cien» de su operación de cáncer de colon, inicia hoy una semana de intensas actividades en política y comercio exterior que culminarán el viernes con una sesión preparatoria de su «cumbre» de noviembre con el líder soviético, Mijail Gorbachov.

Esa abultada agenda incluye un discurso sobre la nueva política comercial de Estados Unidos frente a la competencia «desleal», y entrevistas con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, el rey Hussein de Jordania, y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Eduard Shevardnadze.

\*\*\*

Los miembros de Economía del llamado grupo de los cinco (EE.UU., Francia, Gran Bretaña, RFA y Japón) se reunieron ayer en Nueva York para estudiar la situación de las divisas occidentales. La reunión a la que asisten también los gobernadores de bancos centrales de cada país, ha sido convocada por Estados Unidos y analizará la posibilidad de aumentar el valor del yen japonés y el marco alemán para bajar el dólar.

**ALEMANIA FEDERAL:** Con la muerte de Axel Springer —el domingo por la noche en Hamburgo— desaparece el mayor editor de diarios del Continente Europeo y una de las figuras más polémicas de la prensa de Alemania Federal. El presidente de la RFA, Richard von Weizsaecker, comentó al conocer el fallecimiento de Springer que «nadie como él sirvió a la ciudad de Berlín, la alianza con los Estados Unidos y la comprensión con el pueblo judío».

**ITALIA:** El Vaticano no dio su autorización para que algunas escenas de la película «Conspiración», que trata del breye pontificado de Juan Pablo I y de su muerte, sean rodadas dentro de su territorio. La película, que dirige Richard Martin y entre cuyos intérpretes principales figuran Robert Mitchum, Philippe Noiret y Paul Scofield, se refiere a la «teoría del complot» —que tanto escándalo originó hace algunos años—, sobre la prematura desaparición del Papa Luciani.

NUEVOS CONCESIONARIOS FICHET

PUNTOS FUERTES

# ABRIMOS PARA QUE NO LE ABRA

FICHET abre sus puertas en Segovia, para que ladrones y maleantes no abran sus puertas. Venga a conocer los sistemas de seguridad para puertas

Fichet con blindaje, bisagras antipalanca y cerradura de alta seguridad. Desde 49.900 ptas. ¿Quién no prefiere una Fichet? Ahora estamos más cerca de usted para servirle mejor.

C/ Doctor Hernando, 6  
40004 - SEGOVIA

Teléfono 43 10 06

PUNTOS FUERTES

## Un muerto y dos heridos en el ametrallamiento de una patrullera española frente a la costa del Sahara Occidental

### Y desaparecidos o secuestrados siete marineros de un pesquero ametrallado también horas antes

Madrid.— El cabo segunda José María Castro Rodríguez, miembro de la tripulación del patrullero «Tagomago», de la Armada española, resultó muerto y otros dos marineros heridos a consecuencia del ataque perpetrado ayer por barcos desconocidos, frente a la costa del Sahara Occidental, cuando procedía a la búsqueda de siete marineros españoles del barco pesquero «Junquito», que horas antes había sido ametrallado e incendiado en la misma zona y su tripulación desaparecido.

El barco pesquero español «Junquito» que partió del puerto de Las Palmas el pasado 11 de septiembre para faenar en el banco sahariano, fue ametrallado e incendiado la madrugada del sábado a milla y media de la costa marroquí, en la ensenada de Villalobos la Vieja, frente al antiguo Sahara español, y sus siete tripulantes desaparecieron según informó la emisora «Onda Pesquera».

Los tripulantes de varios pesqueros españoles que faenaban cerca de «Junquito» pusieron proa al lugar del ametrallamiento, tras recibir urgentes llamadas de socorro, y encontraron innumerables impactos de bala en su casco.

En la cubierta fueron hallados varios casquillos y restos de carne humana y sangre, lo que explicaría la violencia con que la agresión fue llevada a cabo. El ametrallamiento se produjo a 40 grados al norte de cabo Blanco, en la ensenada de Villalobos la Vieja, a unos cien kilómetros al norte de la Guera, zona del Sahara Occidental que se escapa al control marroquí y se encuentra en poder del Frente Polisario.

La Oficina de Información Diplomática (OID), en una nota oficial hecha pública a las dos de la tarde de ayer, condenó enérgicamente «este acto de violencia totalmente inexcusable».

Añadía la OID que «se había iniciado la investigación de las circunstancias de dicho ataque, así como de los responsables de la agresión, con objeto de extraer todas las consecuencias políticas pertinentes».

Por otra parte, el destructor «Ferrandiz» y la patrullera «Grosa» zarparon con destino al lugar donde han sido ametrallados el pesquero «Junquito» y la patrullera «Tagomago», informaron a Efe fuentes de la Marina.

#### EL POLISARIO DESMIENTE

La «Embajada» del Frente Polisario en Argel desmintió ayer tajantemente la reivindicación que el sábado a la tarde hizo del hecho un portavoz de la Oficina del «Frente» en París. Según el portavoz de la representación en Argel, cuando se emiten este tipo de comunicados, alguien, con nombre y apellidos, se responsabiliza de los mismos. Ahora bien, Mohamed Fadel Ismail, representante oficial del «Frente» en París, no se responsabilizó del comunicado... Luego el comunicado es falso.

#### MARRUECOS TAMBIEN

El ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, que se encuen-

tra en Nueva York para asistir a la 40ª Asamblea General de la ONU, mantuvo en la mañana de ayer una conversación telefónica con su homólogo accidental en Marruecos, Ahmed Cherkau, en el curso de la cual fue informado oficialmente de que «Marruecos es ajeno por completo» al doble ametrallamiento sufrido el sábado en aguas del banco sahariano por el pesquero Junquito y la patrullera de la Marina de Guerra Tagomago. En medios diplomáticos occidentales se apuntaba ayer como versión más verosímil del incidente que el Frente Polisario pudo confundir la patrullera con un barco marroquí.

#### SUSPENDIDA LA BUSQUEDA

El destructor «Almirante Ferrándiz» y la patrullera Tagomago», de la Armada, recibieron órdenes, a última hora de la tarde, de abandonar el rastreo y permanecer en aguas próximas al lugar donde se produjo la agresión para cumplir con las tareas de protección y auxilio a los pesqueros españoles que faenan en la zona.

## Fraga pide que la Armada use sus medios de autodefensa

Zaragoza.— El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, declaró ayer en Zaragoza que el Gobierno español debe adoptar las medidas oportunas a nivel de la comunidad internacional, y la Armada española utilizar sus medios de autodefensa para que no se repitan actos como el ametra-

llamiento de un pesquero y una patrullera española.

«Tengo que decir —señaló Fraga— que sería el momento de releer todas las «pavadas» que se dijeron desde la oposición por el PSOE sobre el Frente Polisario, sobre la República Saharai, etcétera.

## Tres buques de la Marina, en Ceuta

Ceuta.— Tres buques de la Armada española, un destructor y dos fragatas, se encuentran fondeados desde ayer tarde en la bahía norte de la costa ceuti. Dos de ellos llevan sobre la cu-

bierta de popa sendos helicópteros.

Las autoridades portuarias indicaron que desconocían las razones de la presencia de los barcos en la bahía.

## Cámaras de Comercio de España y Francia piden se adopte el ancho europeo en la vía del ferrocarril

Una parte de las Cámaras de Comercio de España y Francia han solicitado a los Gobiernos de sus respectivos países que se adopte el ancho de vía europeo en el ferrocarril. Mientras tanto, el mundo de la aviación civil europea está siendo sacudido por la revolución americana de los bajos precios y la «desreglamentación». La Comisión Europea ha declarado la guerra al sistema rígido actual, que falsea la competencia y se anuncian deci-

siones próximamente.

Hoy día resulta más barato volar de Europa a Estados Unidos que entre dos países de la CEE. Una nueva empresa, la People Express, ofrece estos días un billete Bruselas-Nueva York por 6.000 francos, menos de la mitad del billete Bruselas-Madrid. Eso, gracias a la política de «deregulativo» de Reagan, que permite plena libertad de competencia para el mayor deleite del consumidor.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de  
EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

#### BANCOS

|              |     |
|--------------|-----|
| Bilbao       | 339 |
| Bankinter    | 212 |
| Central      | 313 |
| Esp. Crédito | 352 |
| Exterior     | 200 |
| Hispano      | 142 |
| Popular      | 330 |
| Santander    | 353 |
| Vizcaya      | 440 |

#### INV. MOBILIARIA

|                |     |
|----------------|-----|
| Cartinbao      | 180 |
| Fibansa        | 243 |
| G. Inversiones | 120 |
| Patrisa        | 310 |
| Popularinsa    | 313 |

#### ELECTRICAS

|              |       |
|--------------|-------|
| Española     | 70,25 |
| Fecsa        | 60,50 |
| Iberduero    | 87,75 |
| Sevillana    | 68,75 |
| U. E. Fenosa | 61,25 |

#### SIDEROMETALURGICAS

|               |       |
|---------------|-------|
| Altos Hornos  | 33,25 |
| Citroën Hisp. | 28    |
| Duro Felguera | —     |

|               |       |
|---------------|-------|
| Fasa Renault  | —     |
| Motor Ibérica | 45,50 |
| Ponferrada    | 55,50 |
| Tubacex       | —     |

#### QUIMICAS

|               |        |
|---------------|--------|
| Cross         | 42     |
| Papelera Esp. | 38,50  |
| Petróleos     | 131,50 |
| Petromed      | 489    |
| Resinera      | —      |
| Sniace        | —      |

#### INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES

|              |        |
|--------------|--------|
| Dragados     | 131    |
| Urba Metro   | P. 452 |
| Urbis        | —      |
| Vallehermoso | 50,50  |

#### ALIMENTACION

|            |     |
|------------|-----|
| Ebro       | 688 |
| El Aguila  | 160 |
| Koipe      | —   |
| Tabacalera | 260 |

#### VARIAS

|              |        |
|--------------|--------|
| Catalana Gas | 100,50 |
| Telefónica   | 113,50 |



Desde ahora, también Segovia cuenta con un concesionario de Austin Rover.

Austin Rover sigue ampliando su red de concesionarios, para poder ofrecerle un servicio más completo, este donde este. Para atenderle y asesorarle, cuando Vd. lo necesite, sin ningún compromiso.

Conozca ahora la gama más completa en automóviles importados. La tiene muy cerca.

Exposición y venta:

Calle los Coches, 3  
Teléfono 43 26 03

SEGOVIA

AUSTIN ROVER ESPAÑA, S. A.

Fraga insiste

## C D no hará campaña en el referéndum sobre la OTAN

### El Gobierno tendrá que sacar sus propias castañas del fuego

Zaragoza.—Manuel Fraga, jefe de la oposición, afirmó ayer en Zaragoza que Coalición Popular no hará campaña en el referéndum sobre la OTAN «porque es su referéndum. Usted se saca sus propias castañas del fuego», dijo Fraga en referencia al presidente del Gobierno, Felipe González. «Si se ha puesto solo una trampa de elefante, salga de ella». A su juicio, las bases de Estados Unidos en España «cuando cobran sentido es ahora» y no en el pasado, cuando se podrían considerar una especie de «manifestación cuasilonia». El pasar de «OTAN, no; bases, sí» a «OTAN sí; bases, no» es un exponente de la «forma irresponsable y fútil con que actúa el Gobierno en política exterior».

#### CAMPAÑA PARA DEBILITAR A LAS CAJAS DE AHORROS

El presidente de Alianza Popular, denunció también ayer la existencia de «campañas» para debilitar a las Cajas de Ahorros, con el fin de manipular las elecciones de sus órganos rectores el próximo año. En una rueda de prensa, Manuel Fraga subrayó que la Ley de Organos Rectores de las Cajas va en contra de la naturaleza de un régimen pluralista y afirmó que «me da la sensación de que, además de esa legislación inconveniente e

#### EN POCAS LINEAS

El Gobierno espera recibir hoy los informes de sus embajadas en Marruecos, Argelia y Mauritania para estudiar las medidas que adoptará en relación al ametrallamiento de un pesquero y una patrullera en aguas saharianas.

El Príncipe Felipe viaja hoy a Bruselas para inaugurar mañana el Festival de Europa, dedicado este año al arte español.

## Confirmado el tercer viaje de Alfonsín a España

Ha quedado confirmado el viaje del presidente Alfonsín a España por tercera vez en lo que va de su mandato. Aun desatendiendo el consejo de funcionarios de Asuntos Exteriores, que le habían sugerido la inconveniencia de regresar a España a tan corto tiempo de haber visitado Yugoslavia, Alemania Occidental y Francia, —precisamente ayer el presidente argentino finalizó su gira por estos países—, los motivos de la presencia del doctor Alfonsín son harto elocuentes. En Oviedo recibirá, de manos del Rey Juan Carlos, el premio Príncipe de Asturias en presencia de la Reina Sofía y el actual Príncipe, informa «Ya».

Partiría desde Buenos Aires el viernes, 3, y el domingo 5 haría el regreso por la noche desde Barajas. Apenas cuarenta y ocho horas, pero acaso no tan pocas para que también se detenga en Madrid, donde recibiría otra distinción, el premio Libertad, que la Internacional Liberal le ha instituido por el coraje y vigor en el restablecimiento de las libertades democráticas en Argentina y su consolidación. No escapa el observar que la Internacional Liberal, formada por 32 partidos liberales, de 23 países, tienen en doce de esas naciones gobiernos de coalición.

injusta, se han emprendido campañas para empezar a mani-

pular las elecciones el próximo año.

## Méjico ganó el Festival de la Canción de la OTI

Sevilla.— La canción mejicana «El fandango aquí», interpretada por Eugenia León, fue proclamada vencedora en el XIV Festival de la Canción de la OTI, celebrado en la noche del sábado en el sevillano teatro Cervantes.

El jurado tuvo que realizar una segunda votación para deshacer el empate registrado en

principio entre la melodía de Méjico y las que presentaron Argentina, «Y tú... prohibida» y Ecuador, «La Pinta, la Niña y la Santa María». El empate se deshizo por la mínima diferencia dos votos a favor de Argentina, otros dos para Ecuador y los tres restantes —el jurado estuvo integrado por siete miembros— para Méjico.

#### Toros

### Salida en hombros de Sánchez Cubero en Las Ventas

Madrid.— Tres cuartos de entrada. Cinco novillos de la Guadamilla y uno en segundo lugar, de González San Román. Primero y quinto buenos.

Carmelo, en su primero estocada caída y descabello. Fuerte petición de oreja y dos vueltas al ruedo. En el cuarto. Aviso. Ovación.

Sánchez Cubero, en su primero, ovación. En el quinto, gran ovación, vuelta al ruedo y dos orejas. Salida en hombros.

Rafael Gago, en su primero silencio. En el que cerró plaza, palmas.

En la enfermería fue atendido el novillero Carmelo de una herida en el labio inferior y un puntazo corrido en el muslo izquierdo.

#### BARCELONA

Cuatro toros de Félix Hernández García, uno de Sepúlveda y otro de Río Grande, desiguales.

José Mari Manzanares, ovación y una oreja.

Niño de la Capea, ovación y palmas.

Lucio Sandín, aplausos y división de opiniones.

#### VALLADOLID

Gran entrada. Toros de Molerro Hermanos, que dieron buen juego.

Julio Robles, oreja y dos orejas.

Roberto Domínguez, oreja y dos orejas.

Emilio Muñoz, silencio en su lote.

#### TALavera DE LA REINA

Segunda de feria. Lleno. Tres toros de Molero, dos de Palha y uno de Moreno Pidal.

Luis Francisco Esplá, ovación en sus dos toros.

Morenito de Maracay, ovación y dos orejas.

El Soro, palmas y una oreja.

#### CONSUEGRA

Antofete, que reaparecía tras su percañe en Almería, oreja y dos orejas y rabo.

Vicente Punzón, ovación y dos orejas y rabo.

Curro Vázquez, oreja y ovación.

#### GUADALAJARA

Ultima de feria. Buena entrada. Tres toros de Baltasar Ibán y tres de Salvador Domecq.

Alvaro Domecq, palmas.

Manuel Vidrié, oreja.

Joao Moura, vuelta al ruedo.

Deme Centenera, vuelta al ruedo.

Por colleras Domecq y Moura, oreja. Vidrié y Centenera, dos orejas.

#### Baleares

### Buques de la VI Flota de EE. UU., en Palma

Palma de Mallorca.— El portahelicópteros de asalto «Iwo Jima» y el buque de desembarco «Barnstable Country», pertenecientes a la VI Flota americana, atracaron esta mañana en el puerto de Palma, donde permanecerán hasta el uno de octubre.—Efe.

## SUCESOS

#### ESPAÑA

### UN OBRERO MUERE ABRASADO EN LA EXTINCIÓN DE UN INCENDIO

Lugo.—Ramón Castro Rivera, de sesenta y dos años, obrero perteneciente al servicio de producción forestal de Salcedo, murió abrasado cuando trabajaba en la extinción de un incendio que rodeaba la villa de Bóveda.

### TRECE MUERTOS EN LAS CARRETERAS ANDALUZAS DURANTE EL PASADO FIN DE SEMANA

Sevilla.—Trece personas han muerto este fin de semana en las carreteras andaluzas, según han informado a Efe los subsectores provinciales de Tráfico.

El accidente más grave se registró ayer en Málaga, con cinco muertos y cinco heridos leves en una colisión entre dos turismos que se produjo en la nueva carretera de acceso a la capital, en el límite con Granada.

Cuatro personas murieron el domingo en un accidente ocurrido entre dos turismos en la carretera comarcal Ecija-Montilla, en Córdoba, una de ellas el conductor José María Ordóñez Olivares, y dos personas murieron el sábado en la carretera Badajoz Granada, en el término cordobés de Fuenteovejuna, una de ellas el conductor, Juan Gómez Muñoz.

El Almería resultó muerto en accidente José Miguel Fernández Martín, en la carretera Cádiz-Barcelona.

Esta mañana ha muerto en Sevilla el conductor Juan Carlos Mejías, de 22 años, al volcar su coche en la carretera Arahal-Morón.—Efe

#### EXTRANJERO

### TRES MUERTOS EN UN ATENTADO CON BOMBA EN NUEVA DELHI

Nueva Delhi.—Por lo menos tres personas murieron ayer en un atentado con bomba en Nueva Delhi un día después de una amplia redada policial en la que fueron detenidos más de 150 presuntos extremistas sijs.

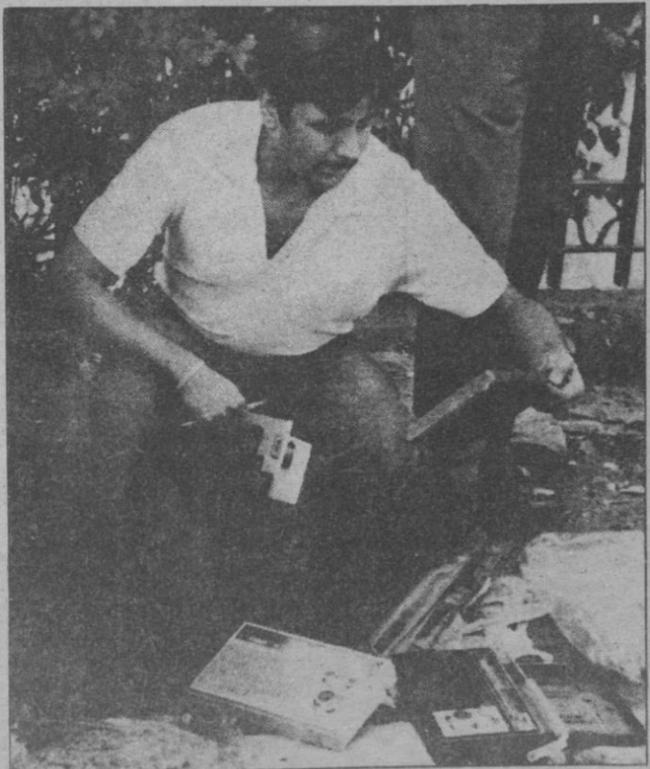
Un número aún no determinado de personas resultaron heridas.

La bomba, camuflada en un transistor, había sido colocada cerca de la antigua estación central de ferrocarriles, y la televisión interrumpió sus programas para advertir a la gente de no tocar objetos abandonados o sospechosos.

Entre la noche del viernes y la tarde del sábado, la Policía de la capital efectuó varias redadas en templos y centros de reunión de los sijs y detuvo a más de 150 supuestos extremistas, entre los que figuran, según la agencia «Pti», algunos de los «terroristas más buscados» del país.

La misma agencia india informó ayer de que otra amplia redada policial tuvo lugar el sábado en la ciudad santa de los sijs, Amritsar, en el Estado del Punjab, donde se celebrarán el próximo miércoles las elecciones generales y estatales.

El atentado en la estación central de Nueva Delhi coincide con los últimos mítines electorales previstos por el primer ministro, Rayiv Gandhi, en apoyo de los candidatos de su partido del Congreso.—Efe



Un experto en explosivos examina la bomba camuflada en un transistor, que fue colocada en la estación central de ferrocarriles de Nueva Delhi.—(Telefoto Efe)

**CARRERAS DE CABALLOS**

LA TOS SIGUE CAUSANDO BAJAS

Aunque parece confirmarse que la epidemia no tendrá las consecuencias que se temían, de nuevo, ayer domingo, fueron diez los caballos que tuvieron que ser retirados del programa; 8 correspondían a los inscritos en las carreras que formaban la QH, y dos, «Araciel» y «Quinto Real» de la prueba A (vallas). Y si por esta causa no eran muchos los participantes que quedaban y quizá hasta podía llegar a suponerse que más fácil sería acertar los ganadores, que lejos de esta realidad fueron los resultados que se dieron, pues sólo JOVELLANOS, BARAZONA, y para nosotros PRINCIPE TORO, respondieron al pronóstico. La primera sorpresa vino con el triunfo de LEOPOLDO, pues si bien todos conocemos que es un caballo honrado, por esta vez hay que decir que no estaba en su distancia y que se enfrentaba a enemigos con mayores posibilidades. Pero así son las carreras de caballos. Y siguieron las victorias inesperadas de la debutante NIRVANA en el Premio Alcañices —estimándose que favorecida por la ausencia de «Fines», y de SIRENE NOIRE en el Capelán, gracias a la excepcional monta de Gelabert y a un precioso cambio de ritmo que hacía mucho tiempo no veíamos. Dos triunfos que precisamente serán causa para que la QH —más baja en su recaudación— se pueda cotizar con buenos dividendos. La combinación ganadora, en tarde afortunada para el número cuatro, fue la siguiente: 4-4-2-4-4-3. Al 90% del escrutinio, la esperanza de que los de seis aciertos puedan percibir algo más de 370.000 pesetas; aproximarse a las diez mil los de cinco, y pedreas de 600 pesetas para el grupo de cuatro resultados.

ENRIQUE GARLA

**MOTOCICLISMO**  
**Garriga se impuso en los 250 c.c. en el Jarama**

Madrid.— El piloto español Juan Garriga (J.J. Cobas) se adjudicó la victoria de la prueba de 250 c.c. del XXVII Premio de Madrid, última prueba puntuable para el Campeonato de Europa de Velocidad.

En la cilindrada pequeña fue otro español, Juan Ramón Bolart (Autisa), el vencedor de la prueba, con su compatriota Joaquín Galí (Derbi) en segunda posición, a algo más de dos segundos del ganador.

Torrentegui, líder de la prueba durante varios giros y dando un auténtico recital de pilotaje con sus «jóvenes» diecisiete años, sufrió una caída en la curva del túnel cuando Bolart intentaba hacerle un interior.

La prueba reina de la jornada, los 250 c.c., perdió rápidamente a uno de sus principales protagonistas, Carlos Cardús (J.J. Cobas), quien tras mandar la prueba en los cinco giros iniciales se vio superado por Garriga, quien intentó poner tierra de por medio entre ambos, aunque una espectacular caída de «Tiritín» Cardús en la curva ciega le dejaba expedito el camino hacia un triunfo tranquilo y sin riesgos.

**Aunque jugó bien, la G. Segoviana sucumbió ante el Valdepeñas**

No aprovechó algunas buenas ocasiones para marcar y Aguiar detuvo un penalty

**3-0**

**ALINEACIONES**

**VALDEPEÑAS:** Leal, Sáez, Sanchidrián, Sáinz, Cano, Puerta, Damián (Dani), Mata, Javi, Asensio (Espada) Rubalcava.

**SEGOVIANA:** Aguiar, Figueroa (Arganda), Mauri, Luismi, Carbonell (Arroyo), Ríos, Cid, Ruper, Cano, Frías, Diego.

**ARBITRO:** El Sr. García Gómez, sobresaliente en su labor. Con tarjetas amarillas para Asensio, Figueroa, Aguiar, Luismi y Cid, por diferentes motivos.

**GOLES**

1-0 Minuto 15. Sáinz en pase

preciso sobre Rubalcava que es quien marca.

2-0 Minuto 57. Fallo de la defensa de la Segoviana, balón para Damián que cede sobre Rubalcava, que marca a placer.

3-0 Minuto 63. Jugada bien llevada por Javi que culmina Damián.

El primer tiempo transcurrió a ráfagas, hubo unos minutos de buen juego a raíz del primer tanto local. Los dos equipos se animaron y gozaron de alguna pequeña oportunidad, sobre todo, la más clara para el Valdepeñas, que en el minuto 35 desperdició un penalty al enviar Rubalcava a las manos de Aguiar. Pese a que tras el descanso no estaba el panorama muy cla-

ro, lo cierto y verdad es que el Valdepeñas ganó terreno y los locales se encargaron de sentenciar un partido que terminó con victoria cómoda y justa para los locales.

**COMENTARIO**

Los comienzos fueron realmente flojos al igual que la entrada que registró el municipal de Valdepeñas, que fue una de las más pobres al ser época de vendimia.

A raíz de conseguir el primer gol el C.D. Valdepeñas, se jugó con más ganas por ambos bandos y la Segoviana apretó lo suyo, poniendo en peligro la imprecisa defensa local. Al en-

tonar el juego los dos equipos, consecuencia de esas mayores ganas, se sucedieron las ocasiones de peligro como un centro chut, que Cid envió ligeramente alto. Después sería el local Mata el que probó el tiro, deteniendo finalmente Aguiar, en el minuto 35 Sáez es objeto de penalty al ser derribado dentro del área, siendo Rubalcava el encargado de lanzarlo y detuvo con acierto Aguiar.

En las postrimerías de esta primera parte el segoviano Cano contó con una ocasión que se suele calificar como de oro para haber empatado el partido, y así darle mayor emoción a la reanudación ya que a puerta vacía envió el esférico fuera.

No estaban las posiciones muy definidas tras el descanso, y la verdad es que el juego no fue muy bueno por parte de ningún equipo. El Valdepeñas contó con una baja importante cual fue la de Asensio, dejado en el vestuario por Tasio, ocupando su puesto Espada, ganando el equipo local en mordiente. La Segoviana quedó un poco desahogada tras el tercer tanto local, pero pese a todo, no renunció al ataque y por él se entregó durante los noventa minutos del partido. Por todos los espacios posibles intentó el equipo visitante las penetraciones para intentar cortar distancias pero se ve que no era su día.

Así fueron pasando los minutos con un juego más entretenido pero con menos incertidumbre por aquello del marcador claro que ya campeaba. A la Segoviana se la vio como un buen equipo pero gustó más en el primer tiempo que en este segundo; de todas formas en su conjunto en su visita a Valdepeñas ha dejado estela de contar con un buen plantel de jugadores, con un conjunto homogéneo y compacto, lo que le permitirá optar a puestos importantes de la tabla clasificatoria en este grupo séptimo de la Tercera División.

Por último y en el capítulo de destacados, Sáinz, Rubalcava, y algunas acciones de Espada y en la Segoviana Mauri y Cid.— MENCHETA

**GOLF**  
**Ballesteros se adjudicó el «open» de El Prat**

Barcelona.— Se cumplió el pronóstico y Severiano Ballesteros venció en el «open» Sanyo de El Prat con 272 golpes, dieciséis bajo el par, con un último recorrido de 71.

La nota de color de la jornada de clausura la puso José María Cañizares, que se había situado mal en los tres primeros días pero en la última, en una cadena de dos «eagles» y varios «birdies», llegó a la mesa con una cartulina de 63 golpes que significan una nueva plusmarca del campo, superando los 64 que el norteamericano Tom Watson había dejado firmados en 1977

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

Opiniones en torno al encuentro Valdepeñas-G. Segoviana

**Ramón Fernández, de «Lanza»: «Los jugadores gimnásticos no han lanzado a portería»**

Amplia la derrota «cosechada» ayer en la tierra del vino por la G. SEGOVIANA. El encuentro lo vio así RAMON FERNANDEZ, de «LANZA»:

«La primera parte de los dos equipos es para olvidar. No sé si algún equipo podrá encontrar más facilidades que las que ha tenido hoy la G. SEGOVIANA. En el VALDEPEÑAS no ha funcionado nada. Y es que el equipo visitante, que ha jugado muy bien el balón en ese tiempo, no ha lanzado ni un sólo tiro a puerta».

«El único gol de estos primeros 45 minutos, conseguido por RUVALCABA, tampoco le dio mejor juego a los locales. Salíó el lanzamiento, se marcó el gol y... se terminó todo».

«Para mí que la salida al cam-

mentó la ventaja que aún pudo ser mayor, ya que éste mismo jugador lanzó un penalty que detuvo AGUIAR y ya, cuando finalizaba el encuentro, una gran jugada de JAVI dejó el balón a los pies de DAMIAN que no tuvo más que empujar el esférico a la red».

«En los quince últimos minutos de partido lo único bueno que hizo la G. SEGOVIANA es jugar muy bien el fuera de juego, pero careciendo de cualquier revulsivo de cara a la portería local».

«Cuando al término del encuentro acudimos a preguntar a EMILIO CRUZ nos dijo: **No se pueden ganar partidos si no hay delanteros que lancen a portería.** Era una razón de peso».

«El único jugador destacado del equipo ha sido MAURI, que corrió muy bien la banda. Para mí la actuación arbitral ha sido excesivamente tarjetera. A los jugadores gimnásticos les mostró cuatro (Aguiar, Cid, Luismi y Mauri)».

**ANASTASIO PERAL «TASIO», entrenador del VALDEPEÑAS: «LA G. SEGOVIANA NO TIENE JUGADORES QUE PISEN EL AREA»**

Prácticamente terminaba de rendir viaje a su domicilio, cuando abordamos al entrenador del VALDEPEÑAS. Sus impresiones sobre el encuentro quedaron así reflejadas:

«Hay que ser justos y decir que la primera parte ha sido de un total dominio de los jugadores gimnásticos. Nos han dominado el centro del campo y han jugado muy por encima de nosotros. Lo que pasó es que desaprovecharon cuantas ocasiones tuvieron».

«En la segunda parte me fui preocupado a los vestuarios intentando buscar soluciones para el mal juego de mi equipo y el



«Tasio», entrenador del Valdepeñas

mejor que estaba haciendo el contrario. Me arriesgué realizando los dos cambios y creo que acerté, ya que mi equipo dominó al rival, jugó con mayor rapidez y llegó con gran facilidad a la portería de AGUIAR, que es un jugador que hoy ha vuelto a intervenir con acierto».

«¿Qué le faltó hoy a la G. SEGOVIANA? Un jugador incisivo, capaz de resolver lo que desde atrás le llegaba. CID jugó bien en la primera parte, pero no quiso saber nada de pisar el área. Sabía que él podía inquietarnos. Trabajó mucho como organizador, pero no arriesgó nada como atacante. Pero un equipo como la G. SEGOVIANA, que juega muy bien el balón, si cuenta con jugadores que lancen a portería, va a ser muy difícil en cualquier campo».



Mauri: Destacó

po de ASENSIO en la segunda parte hizo mejorar al conjunto del VALDEPEÑAS. Jugó más y el dominio correspondió por entero a ellos. RUVALCABA au-

## FUTBOL. — PRIMERA REGIONAL

## Buen triunfo del C. D. La Granja que venció a domicilio (0-2) al San Lorenzo

En el mundo del balón hay un aforismo que dice que los suplentes son los que ganan los campeonatos. Viene esto hoy a cuento porque el C.D. La Granja que actualmente tiene hasta media docena de hombres en el dique seco (hoy tampoco se ha librado del lesionado a que viene saliendo por partido), está afrontando estos comienzos de campeonato con los mejores auspicios a tenor de los resultados que está obteniendo, y ello a nuestro juicio está siendo posible por lo que venimos diciendo hace algún tiempo; la plantilla que han logrado conjuntar para la temporada que está comenzando y que no cabe duda que en líneas generales es muy buena, sin grandes estrellas, pero con un buen bloque que dará grandes satisfacciones a sus seguidores. Ya lo verán.

Hoy en el campo de la Herreña se han enfrentado a un San Lorenzo que estrenaba la categoría ante su público y que venía de conquistar un positivo en la primera jornada de la Liga 85-86. Es el San Lorenzo un equipo «apañado» con gente joven en la que destacan con luz propia Millán y Del Pozo y que hoy comenzaron jugando bien al fútbol y poniendo a prueba a Del Oso en dos balones que el cancerbero de La Granja atajó soberanamente. Los granjeños tardaban en acoplarse al terreno pequeño de La Herreña y se empeñaban en jugar la pelota de una forma que no era la más adecuada para este campo, a base de pases cortos por el centro cuando el sistema a emplear, consistía en pasar la pelota larga a los extremos y el tiro a puerta desde el borde del área. No obstante se plantaron un par de veces delante de Germán en dos balones que no pudieron aprovechar Jesús y Toño. Seguían empeñados en llegar por el centro donde había un apretamiento de hombres que hacían imposible cualquier incursión por este lado, y si a esta obstinación añadimos que a ratos se perdía el centro del campo, se comprenderá que el marcador no funcionase hasta el minuto 43, en el que la defensa local provoca un saque de esquina que bota Sanz, y Tejero entrando desde atrás, clavaba el balón en la red de espléndido remate de cabeza. Era el primer gol logrado además en un minuto crucial para las aspiraciones de ambos cuadros ya que poco después el colegiado enviaba al descanso a los jugadores. En el segundo tiempo los granjeños salieron con la lección mejor aprendida, algunos jugadores se entonaron más de lo que lo habían estado en el primer periodo, y allí se empezaba a vislumbrar que el único equipo que se podía llevar los puntos era el C.D. La Granja, a pesar de que los locales en ningún momento bajaban la guardia, las jugadas de mayor peligro salían de las botas de los celestes; se amarraba el centro

del campo, se buscaba el desplazamiento largo y no se des-cuidaban los marcajes, y así en



Del Oso, otra vez entre los destacados

el minuto 24 de este segundo tiempo, Jesús coge un balón pegado a la banda izquierda, ve al portero adelantado y larga un centro-chut que se cuele por la escuadra de Germán sin remisión. Era el 0-2 que dejaba ya visto para sentencia el resultado final. Hubo dos o tres ocasio-

nes más que no se aprovecharon, llegándose al final del partido con este triunfo que debe dar tranquilidad a los del Real Sitio, máxime si como decimos al principio, además del triunfo han demostrado que tienen banquillo para suplir a los muchos lesionados con los que cuentan actualmente. Y eso ya es una ventaja.

Discreto arbitraje del Sr. González Sáiz, a cuyos órdenes los equipos se alinearon así:

**C. D. LA GRANJA:** Del Oso; Jaime, Angel, Tejero, Blanco; Eugenio, Sanz, David, Toño; Edu y Jesús. En el minuto 62 se lesiona Angel, que cede su puesto a Sanchidrián, y en el 74 entra Juanillo en el puesto de Toño.

**U. D. SAN LORENZO:** Germán; Parra, Rubio, Osuna, Rafa; Bonilla, Herranz, Vitoria; Millán, Del Pozo, y Jiménez. En el descanso sale Maroto por Millán y en el 81 Díaz por Jiménez.

En el capítulo de destacados, por los locales los ya citados Millán y Del Pozo, y por los granjeños, Del Oso y Tejero, que cada día se le nota más adaptado dentro de este equipo.

ARIETE

## 4-1. Arévalo e Hijos volvió a ofrecer otro buen espectáculo

Cuéllar y Javi autores de los goles; J. María el más destacado

Se han disputado tan sólo dos encuentros de liga y, como sucediera en las categorías en las que anteriormente militó el AREVALO HIJOS, éste equipo vuelve a ser el más destacado de los que integran el grupo. Al menos por ahora. 10 goles en dos encuentros no son cuestión que esté al alcance de la mayoría. Ahí queda, por tanto, un espectáculo bonito. Quizás a partir de ahora sean más los espectadores que acudan cuando el conjunto «hormigonero» dispute sus encuentros de liga. Ayer, los que no fueron, se perdieron un buen partido de fútbol.

En LA ALBUERA los equipos formaron con estas alineaciones:

**AREVALO HIJOS.** Rodri, Arturo, Prieto, Bermejo, Frias; J. María, Enrique, Dueñas; Curro (Pablo m. 75), Cuéllar (Calvo, m. 80) y Javi.

**E.F. CONCEPCION:** Rafa, García, Emilio, Enrique (Valentín m. 55), Esteban; Hurtado, Muñoz, Javi, Mora; Mínguez (Fernando m. 45) y Lorenzo.

**ARBITRO:** Ribagorda Nieto. Bien. Mostró una tarjeta amarilla a Frias.

GOLES

1-0. Minuto 38. Curro lanza una falta, Cuéllar «vuela» hacia

el balón y marca un gol de impresión con la cabeza.

2-0. Minuto 62. Hay rapidez en el ataque local siendo Javi el último en tocar el esférico en su camino hacia la red.

3-0. Minuto 73. Javi es derribado. El árbitro señala penalty, que Cuéllar transforma.

3-1. Minuto 76. Barullo en el área de Rodri, el balón no es despejado por la defensa y ¿Fernando?, lo lleva a la red.

4-1. Minuto 84. De espaldas a la portería, Javi logra conectar el balón que sorprende a Rafa. Un gol para sacar el pañuelo.

LA «MAQUINA»

Ni un sólo «pero» hay que poner a la amplia victoria del Arévalo Hijos, que tuvo en frente al equipo de la Escuela de Fútbol de la Concepción/Pueblo Nuevo, de Madrid. Y para aquellos que no vieran el partido hay que «situarles». Porque el equipo madrileño no fue ninguna «pera en dulce». Juegan muy bien el balón y si aciertan en los primeros minutos del encuentro con el remate, puede que el equipo segoviano se hubiera encontrado con un 0-2 en contra. Pero no acertaron y sobre ese juego del rival se alzó el de los locales. Una vez más Emilio situó un

En el Estadio Municipal de La Albuera...

## (1-1) Reparto de puntos entre el C. D. Acueducto y el C. Villalba

ALINEACIONES

**C.D. ACUEDUCTO:** Santi, Joaquín, Para, Valeriano, Quique, Domingo (Del Sol, min. 68), Chen, Julito (Sáez, min. 46), César, Ayuso y Tinín.

**COLLADO VILLALBA:** Carlos, Mazariás, Palacios, Egea, Fernando, Luis, Mele, Roldán, Víctor, Santi y J. Carlos. No hubo cambios.

**ARBITRO:** Fue encargado de dirigir el encuentro Márquez Avellano, castellano. Salvo un par de errores en la señalización de fuera de juego, no tuvo más problemas. Amonestó a César, Quique y Chen.

GOLES

0-1 Minuto 39. Pase al hueco de Mele que aprovechó J. Carlos para batir a Santi en su salida.

1-1 Minuto 48. Chen lanza una falta desde la izquierda y Tinín consigue la igualada.

INCIDENCIAS

Segunda jornada en la Primera Regional, grupo II. Unas trescientas personas en el estadio municipal de La Albuera en tarde agradable para la práctica del fútbol. Terreno de juego en magnífico estado. Añadir que al Villalba le faltó su entrenador y tres jugadores titulares que tu-

vieron un accidente de tráfico la semana pasada, y a los que deseamos una pronta recuperación. Catorce saques de esquina lanzaron los locales y tres los visitantes.

FALTO ACIERTO DE CARA AL GOL

Nada más comenzar el choque, se adivinaron las intenciones de los madrileños —venían a por el empate—, y lo consiguieron. Trenzaron un potente esquema defensivo, con marcajes al hombre y así salvaguardaron la integridad de su portero, que no anduvo nada fino. Los rojiblancos comenzaron apretando y ya en el minuto uno, es César el que de cabeza hace empujarse a fondo a Carlos. El Acueducto domina la zona ancha y llega en muchas ocasiones a la meta rival, pero con desplazamientos largos y pases imprecisos. En el minuto trece es Chen quien dispara fuera. Dos minutos después, César, dispone de una nueva ocasión. Es en el minuto veintidós cuando Víctor inquieta al meta segoviano. Los rojiblancos van perdiendo terreno en el centro del campo, pero son los que llegan con más peligro. Tinín y Quique tienen sendas oportunidades en los minutos 34 y 36. Pero tres minutos más tarde, en un contragolpe acertado, es J. Carlos el que bate a Santi. El Acueducto responde, pero se llega al descanso con ventaja para los madrileños.

Los segovianos comienzan apretando (hay que igualar el marcador), Jesús Bellota deja en la caseta a Julito, y Sáez ocupa su lugar. A los dos minutos Ayuso pone en dificultades a Carlos al rematar de un soberbio testarazo un balón colgado al área y un minuto después es Tinín el que equilibra el partido batiendo al meta visitante. A partir del empate, el Acueducto se hace dueño del rectángulo y encierran en su área al equipo madrileño, que se defiende con colosalmente. En el minuto 5 es Chen el que dispara alto a pocos metros de la meta. A los doce minutos J. Carlos, en otro contragolpe, envía desviado. La ocasión más clara la tuvo Del Sol en el minuto 27, que no acierta a enviar a la red cuando tenía toda la ventaja. Los rivales sólo pasaron una vez más del centro del terreno, fue en el minuto 32 y Mele estuvo a punto de romper la igualada. En los diez últimos minutos, el Acueducto buscó e intentó un gol que hubiera dado el triunfo a los locales, pero no hubo puntería y se llegó al final con empate a un tanto. Por el Villalba destacó Egea, todo un bastión. Por el Acueducto nos gustó el derroche físico de Ayuso y el buen trabajo de Para y Joaquín.

A. GOMEZ

FUTBOL SALA. — División de Honor

# 8-2. La Escuela Caja comenzó la temporada goleando

## El encuentro fue presenciado por el seleccionador nacional

Alrededor de 250 espectadores acudieron ayer domingo al pabellón MARISTA donde se jugaba el primer encuentro de la Liga Nacional de fútbol sala, División de Honor, entre los equipos C.D. LA ESCUELA y PANADERIAS VIRGILI, de Cádiz.

Entre los espectadores, presenciando el encuentro, se encontra-

Susi, marcando éste cruzado.  
5-1. Minuto 25. Luis, en jugada personal.  
6-1. Minuto 34. De nuevo es el paraguayo Ricardo.  
7-1. Minuto 40. Precioso gol de Luis salvando a dos contrarios.  
7-2. Minuto 52. Pablo, en saque de falta directa.

LA no tiene nada que ver con el de la temporada anterior. Ahora hay una base y un sistema de juego. Que habrá que perfeccionarse, puesto que hay demasiada técnica y poca velocidad, pero liga hay para que ello pueda solucionarse.

La base del conjunto de SEGOVIA la forman LUIS y RICARDO. Si se logra mantener atrás en buena forma a SUSI y JOSE ANTONIO, seguramente será el cinco inicial en cada encuentro. Pudiera ser que a CHIQUI aún le falte adaptación. Ayer no estuvo acertado, pero hay jugadores en el banquillo para poder realizar los cambios con garantía.

El encuentro, prácticamente, lo llevó siempre dominado el equipo segoviano. La goleada debió ser mayor, ya que el cansancio de los jugadores gaditanos, dio oportunidad de ello a sus rivales. LUIS, volvió a ser el jugador que más aplaudió el público, si bien RICARDO jugó un fútbol-espectáculo que merece la pena seguir. Nos gustó el sistema de juego empleado por MAYORAL. Hubo mucha disciplina en el equipo; se jugó triangulando muy bien y se mostró una defensa escasamente vulnerable. No se trata, repito, de mostrar a LA ESCUELA como un equipo invulnerable. Mejor será esperar y ver a otros rivales con más entidad y juego que PANADERIAS VIRGILI.

El próximo sábado LA ESCUELA juega en SALAMANCA frente a PUB GUYMA. Será el momento de ir pensando si cuaja la idea de un «nuevo» equipo segoviano.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)



## La R. F. de Alemania organizaría el Mundial-86 de fútbol

### Si Méjico renuncia a hacerlo

Hamburgo (República Federal de Alemania). — La Copa del Mundo de Fútbol de 1986 podría ser concedida a Alemania Federal, como resultado de los terremotos que asolaron la ciudad de Méjico la pasada semana, anunció un miembro de la FIFA.

Esta información contradice las anteriores en el sentido de que la fase final se disputará como estaba previsto, ya que los estadios mejicanos no han sufrido daños. Estas informaciones, facilitadas por el Comité Organizador Mejicano, son taxativas: «El Comité niega categóricamente toda afirmación en el sentido de que el Mundial podría ser pospuesto».

Pero el periódico alemán, de gran tirada, «Bild am Sonntag» informa que la FIFA tiene serias dudas de que Méjico pueda reedificar sus hoteles y su red de comunicaciones a tiempo para la fase final de la Copa del Mundo a finales de mayo.

Guido Tognoni, de la FIFA, dijo al citado periódico que «naturalmente, todavía necesitamos tener una idea clara de lo que ha sucedido en Méjico, pero puede ocurrir que la organi-

zación pase a Alemania Federal».

La FIFA comunicó hoy, en Zurich, que va a organizar una rueda de prensa «orientada hacia la situación en Méjico después de los duros terremotos y sus posibles efectos».

En esa rueda de Prensa, según las mismas fuentes, se cuenta con la presencia de Rafael del Castillo, presidente de la Federación Mejicana; de Guillermo Cañedo, presidente del Comité Organizador Mejicano, y de Joseph Blatter, secretario general de la FIFA.

«Bild am Sonntag» dice que otros países que podrían organizar el Mundial-86 han renunciado por varias razones: Estados Unidos porque su candidatura fue derrotada; Argentina y Brasil, porque no están en condiciones de hacerlo; España, porque organizó el de 1982, y Francia, porque hizo lo propio con la Eurocopa-84.

El periódico dice que Alemania Federal cuenta con más estadios de fútbol y mejores comunicaciones por aire, carretera y ferrocarril que cualquier otro país. —Efe



ban JUAN MONTERO, seleccionador nacional, que siguió las evoluciones de LUIS, junto con la «plana mayor» del sala regional, con JOSE MARIA RODRIGUEZ PEQUEÑO, como presidente de la Federación, desplazados desde VALLADOLID para presenciar el partido.

8-2. Minuto 53. Chiqui en una buena cesión de Miguel Angel.

### EMPEZAR Y HACERLO BIEN

Sin desmerecer para nada la victoria de LA ESCUELA, hay que notar que el conjunto gaditano, con muchos problemas en algunos de sus jugadores, tan sólo desplazó a siete. Lo que hizo que diera una pobre impresión como equipo de División de Honor.

Ya dentro de lo acontecido en el partido, señalar que, si bien no me parece oportuno lanzar las «campanas al vuelo», sí hay que decir que el equipo de LA ESCUE-

### FORMACIONES

LA ESCUELA: Juan; Susi, Chiqui, Luis y Ricardo. Saltaron también a la cancha: Malaquías, Guisjarro, Serrano, José Antonio y Miguel Angel.

P. VIRGILI: Fontao; Jiménez, Santos, Campaña y Pablo. Jugó también: Aguilera.

ARBITRO: Dirigió el madrileño RAMON RUBIO LLOREDA, número uno en la pasada temporada. El acierto estuvo en sus decisiones a lo largo del partido. Señaló 11 faltas técnicas a La Escuela y cinco a los gaditanos.

### GOLES

1-0. Minuto 10. Luis cede a Ricardo, abriendo éste el marcador.

1-1. Minuto 14. Falta que lanza Campaña directamente a la red.

2-1. Minuto 16. Ricardo en jugada individual.

3-1. Minuto 23. De nuevo Ricardo, ahora a la salida de un regate.

4-1. Minuto 24. Ricardo cede a

| 0       |           | 1       |            | 2       |           | 3             |         | 4             |         | 5             |         | 6             |         | 7             |         | 8             |         | 9             |         |               |            |
|---------|-----------|---------|------------|---------|-----------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|------------|
| Números | Pesetas   | Números | Pesetas    | Números | Pesetas   | Números       | Pesetas | Números       | Pesetas | Números       | Pesetas | Números       | Pesetas | Números       | Pesetas | Números       | Pesetas | Números       | Pesetas |               |            |
| 02700   | 25.000    | 02701   | 25.000     | 02702   | 25.000    | 02703         | 25.000  | 02704         | 27.500  | 02705         | 27.500  | 02706         | 25.000  | 02707         | 25.000  | 02708         | 27.500  | 02709         | 25.000  |               |            |
| 02710   | 25.000    | 02711   | 25.000     | 02712   | 25.000    | 02713         | 25.000  | 02714         | 27.500  | 02715         | 52.500  | 02716         | 25.000  | 02717         | 25.000  | 02718         | 27.500  | 02719         | 25.000  | 02720         | 25.000     |
| 02721   | 25.000    | 02722   | 25.000     | 02723   | 25.000    | 02724         | 25.000  | 02725         | 27.500  | 02726         | 25.000  | 02727         | 25.000  | 02728         | 25.000  | 02729         | 27.500  | 02730         | 25.000  | 02731         | 25.000     |
| 02732   | 25.000    | 02733   | 25.000     | 02734   | 25.000    | 02735         | 27.500  | 02736         | 25.000  | 02737         | 25.000  | 02738         | 25.000  | 02739         | 25.000  | 02740         | 25.000  | 02741         | 50.000  | 02742         | 25.000     |
| 02743   | 25.000    | 02744   | 25.000     | 02745   | 25.000    | 02746         | 25.000  | 02747         | 25.000  | 02748         | 25.000  | 02749         | 25.000  | 02750         | 25.000  | 02751         | 25.000  | 02752         | 25.000  | 02753         | 10.000.000 |
| 02754   | 710.000   | 02755   | 25.000     | 02756   | 25.000    | 02757         | 25.000  | 02758         | 25.000  | 02759         | 25.000  | 02760         | 25.000  | 02761         | 25.000  | 02762         | 25.000  | 02763         | 25.000  | 02764         | 25.000     |
| 02765   | 25.000    | 02766   | 25.000     | 02767   | 25.000    | 02768         | 25.000  | 02769         | 25.000  | 02770         | 25.000  | 02771         | 25.000  | 02772         | 25.000  | 02773         | 25.000  | 02774         | 25.000  | 02775         | 25.000     |
| 02776   | 25.000    | 02777   | 25.000     | 02778   | 25.000    | 02779         | 25.000  | 02780         | 25.000  | 02781         | 25.000  | 02782         | 25.000  | 02783         | 25.000  | 02784         | 25.000  | 02785         | 25.000  | 02786         | 25.000     |
| 02787   | 25.000    | 02788   | 25.000     | 02789   | 25.000    | 02790         | 25.000  | 02791         | 25.000  | 02792         | 25.000  | 02793         | 25.000  | 02794         | 25.000  | 02795         | 25.000  | 02796         | 25.000  | 02797         | 25.000     |
| 02798   | 25.000    | 02799   | 25.000     | 16300   | 25.000    | 16301         | 25.000  | 16302         | 25.000  | 16303         | 25.000  | 16304         | 27.500  | 16305         | 27.500  | 16306         | 25.000  | 16307         | 25.000  | 16308         | 27.500     |
| 16309   | 25.000    | 16310   | 25.000     | 16311   | 25.000    | 16312         | 25.000  | 16313         | 25.000  | 16314         | 27.500  | 16315         | 27.500  | 16316         | 25.000  | 16317         | 25.000  | 16318         | 27.500  | 16319         | 25.000     |
| 16320   | 25.000    | 16321   | 25.000     | 16322   | 25.000    | 16323         | 25.000  | 16324         | 27.500  | 16325         | 27.500  | 16326         | 25.000  | 16327         | 25.000  | 16328         | 25.000  | 16329         | 25.000  | 16330         | 25.000     |
| 16331   | 25.000    | 16332   | 25.000     | 16333   | 25.000    | 16334         | 25.000  | 16335         | 27.500  | 16336         | 25.000  | 16337         | 25.000  | 16338         | 25.000  | 16339         | 25.000  | 16340         | 25.000  | 16341         | 25.000     |
| 16342   | 25.000    | 16343   | 25.000     | 16344   | 25.000    | 16345         | 25.000  | 16346         | 25.000  | 16347         | 25.000  | 16348         | 25.000  | 16349         | 25.000  | 16350         | 25.000  | 16351         | 25.000  | 16352         | 25.000     |
| 16353   | 1.525.000 | 16354   | 20.000.000 | 16355   | 1.527.500 | 16356         | 25.000  | 16357         | 25.000  | 16358         | 25.000  | 16359         | 25.000  | 16360         | 25.000  | 16361         | 25.000  | 16362         | 25.000  | 16363         | 25.000     |
| 16364   | 27.500    | 16365   | 27.500     | 16366   | 25.000    | 16367         | 25.000  | 16368         | 25.000  | 16369         | 25.000  | 16370         | 25.000  | 16371         | 25.000  | 16372         | 25.000  | 16373         | 25.000  | 16374         | 25.000     |
| 16375   | 25.000    | 16376   | 25.000     | 16377   | 25.000    | 16378         | 25.000  | 16379         | 25.000  | 16380         | 25.000  | 16381         | 25.000  | 16382         | 25.000  | 16383         | 25.000  | 16384         | 27.500  | 16385         | 27.500     |
| 16386   | 25.000    | 16387   | 25.000     | 16388   | 25.000    | 16389         | 25.000  | 16390         | 25.000  | 16391         | 25.000  | 16392         | 25.000  | 16393         | 25.000  | 16394         | 27.500  | 16395         | 27.500  | 16396         | 25.000     |
| 16397   | 25.000    | 16398   | 25.000     | 16399   | 25.000    | Terminaciones |            |
| 270     | 25.000    | 741     | 25.000     | 082     | 25.000    | 623           | 25.000  | 094           | 27.500  | 715           | 27.500  | 766           | 25.000  | 217           | 25.000  | 338           | 27.500  | 009           | 25.000  |               |            |
| 830     | 25.000    |         |            | 912     | 25.000    |               |         | 124           | 27.500  | 755           | 27.500  |               |         | 227           | 25.000  | 8             | 25.000  |               |         |               |            |
|         |           |         |            |         |           |               |         | 354           | 40.000  | 5             | 2.500   |               |         |               |         |               |         |               |         |               |            |
|         |           |         |            |         |           |               |         | 554           | 40.000  |               |         |               |         |               |         |               |         |               |         |               |            |
|         |           |         |            |         |           |               |         | 54            | 15.000  |               |         |               |         |               |         |               |         |               |         |               |            |
|         |           |         |            |         |           |               |         | 4             | 2.500   |               |         |               |         |               |         |               |         |               |         |               |            |



| PREMIOS ESPECIALES | FRACCION | SERIE | PREMIO ACUMULADO | POBLACION |
|--------------------|----------|-------|------------------|-----------|
| 23.000.000 Ptas.   | 10.ª     | 6.ª   | 25.000.000       | BURGOS    |
| Num. 16354         | 9.ª      | 9.ª   | 25.000.000       | BURGOS    |
| PRIMER PREMIO      | 4.ª      | 13.ª  | 25.000.000       | BURGOS    |
|                    | 9.ª      | 15.ª  | 25.000.000       | BURGOS    |

## CICLISMO

## Buena participación en el V Campeonato de las Dos Castillas para veteranos

### Grave accidente del presidente del C. C. Carbonero y un corredor palentino

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RRESPONSAL).—

Como estaba anunciado, el domingo día 22, se ha celebrado el V Campeonato Ciclista de las dos Castillas para veteranos —categorías A, B y C— que organizó el Club Ciclista de Carbonero con carácter nacional.

Hubo una participación de 52 corredores de distintos puntos de la geografía hispana, incluso el sábado anterior llegaron a esta localidad cinco corredores de los clubes Llaneda y Cristalera, ambos de Asturias.

Se dio la salida desde el bar Juncal para cubrir el siguiente itinerario: Carbonero-Yanguas de Eresma-Carbonero y dos vueltas al circuito de Constanza, con un total de 100 kms.

La carrera discurría con total normalidad hasta el paso de los corredores por la meta volante de Carbonero, momento en el cual se produjo un accidente al impactar un corredor palentino con el presidente del Club Ciclista local, Juan Cobas, dada la violencia del mismo desde los primeros momentos se tuvo conciencia de la gravedad del suceso, ambos heridos fueron evacuados al Hospital General de Segovia y según noticias que hemos podido recabar en C.C. Carbonero, al Sr. Cobas se le apreció rotura de 4 costillas, fuerte golpe en la cabeza y diversas magulladuras, quedó hospitalizado y en observación, el ciclista de Palencia sufre futura de clavícula, importante herida en una pierna y otras contusiones. Este accidente ensombreció, en parte, el desarrollo de la prueba, y como curiosidad diremos que el suceso tuvo lugar a la puerta del domicilio del presidente.

Pasando al tema puramente deportivo tenemos que decir que la carrera fue muy dura, por una parte el calor reinante y por otra la doble subida de Constanza, pero ello no fue óbice para que al final de la carrera, cuando disputaron el sprint los dorsales n.º 25 y 2 —Mate y Espeso— se había alcanzado una media superior a los 39 km/h.

Como estaba previsto al acabar la competición, se entregó a cada participante una bolsa conteniendo productos típicos de esta localidad.

Las clasificaciones fueron las siguientes:

## GENERAL

## CATEGORIA A

- 1.º Angel Mate Mateos, Unión Ciclista de Palencia.
- 2.º Julio Espeso Espeso, C.C. Uxama (Burgo de Osma).
- 3.º Francisco Sánchez, C.C. Andriño (Madrid).
- 4.º Angel Hernanz, C.C. Martín Riva (Madrid).
- 5.º Santiago Amor, U.C. de Palencia.
- 6.º Anselmo Hernández, C.C. Otero (Madrid).
- 7.º José Manuel Fernández, C.C. Llaneda (Oviedo).

## CATEGORIA B

- 1.º Antonio Mora, C.C. Amigos del Pedal (Valladolid).

2.º Jaime Ruiz, C.C. Cristalera (Oviedo).

3.º Clemente Menéndez, C.C. Llaneda (Oviedo).

## CATEGORIA C

1.º Francisco Torres, C.C. Castellana (Valladolid).

2.º Dionisio Monje, C.C. Castellana (Valladolid).

3.º Ignacio Matarranz, C.C. Carbonero (Segovia).

## PREMIO DE LA MONTAÑA

Julio Espeso, C.C. Uxama (Soria).

## METAS VOLANTES

En Yanguas: Anselmo Hernández, C.C. Otero (Madrid).

En Carbonero: Manuel Egea, C.C. Martín Riva (Madrid).

Como dato sobresaliente de la carrera hemos de mencionar a los corredores de la categoría C, Francisco Torres, que con 61 años fue campeón de la categoría, y Dionisio Monje que con 64 años obtuvo el subcampeonato y durante la carrera estuvo en la cabeza con los de Categoría A.

Con esta prueba el Club Ciclista de Carbonero el Mayor da por finalizada la temporada, para el próximo año habrá posiblemente cambios en la directiva, pero esta temática y la trataremos otro día.

## Mariano Almagro venció en Nava de la Asunción

Sesenta y un corredores de las categorías de juveniles y aficionados de segunda, tomaron la salida en el «XIV Gran Premio de Nava de la Asunción», para recorrer las cuatro vueltas al ya conocido circuito de Nava, Navas de Oro, Coca y Nava de la Asunción, nuevamente, para totalizar 92 kilómetros. El trazado contaba con dos «tachuelas» —la de Navas de Oro y la de Coca—, que no fueron suficientes para decidir la carrera, ya que las escapadas y cortes más importantes en el pelotón se hicieron en el llano.

La prueba tuvo un desarrollo un tanto extraño pues, si bien desde los primeros kilómetros hubo escapadas continuas, hasta la última vuelta no se definieron claramente las posiciones, y los que, a medida que pasaban los kilómetros, parecían haber perdido su opción al triunfo, al final estuvieron en las primeras posiciones, como el segoviano de Aguilafuente Alfredo Rodríguez, este año en el equipo Cajamadrid. Otros lucharon también mucho y se quedaron sin premio. Fue el caso de Miguel Angel Serrano —el corredor de Nava de la Asunción que milita en las filas del equipo Frinca—, que atacó en numerosas ocasiones, pero en ninguna consiguió definitivamente su propósito. O el de Juan García Arcones, que también lo intentó y se quedó, después de estar la mayor parte de la prueba en el grupo de cabeza, en el pelotón que entró tras los fugados. O el de Ayuso que, cuando iba con los escapados, hubo de abandonar por avería en su bicicleta. Matarranz también estaba en cabeza, pero las fuerzas le fallaron.

Los segovianos que hemos reseñado son los que consiguieron entrar en la escapada que se produjo en los primeros compases de la prueba, en la que marchaban una veintena de corredores. Una escapada que, en principio, parecía sería «la buena», pero que con tanta gente era difícil que se pusieran de acuerdo, y se fue al traste, y en la tercera vuelta, poco después de Navas de Oro, eran neutralizados los «rebeldes».

A partir de la caza todo son ata-

ques continuos, tirones, etc., y al final el Martín Rivas Mariano Almagro, se presenta en solitario con casi un minuto de ventaja sobre sus perseguidores.

## CLASIFICACION

- 1.º, Mariano Almagro Piedra (Martín Rivas), 2 horas, 23 minutos y 38 segundos; 2.º, Alberto Manrique González (Fasa-Renault), 2-24-26; 3.º, Alfredo Rodríguez de la Fuente (Cajamadrid), mismo tiempo; 4.º, José A. Pascual Arjona (Martín Rivas), m. t.; 5.º, Carlos Casero Roma (Ciclocentro), m.t.; 6.º, Francisco J. Santero Vega (Martín Rivas), 2-25-03; 7.º, Joaquín Fernández Gutiérrez (Pozuelo), m.t.; 8.º, José L. Santamaría González (Café 12), m.t.; 9.º, Oscar León Palenzuela (Manchón), 2-26-29; 10.º, Alfonso Higuera Rodríguez (Melero-Zusan 6), 2-26-56.

Meta volante de Coca: José Luis Santamaría González.

En total, 92 kilómetros, a un promedio de 38,160 km/h.

Antonio Barrio Sastre

### Los sub-21 Mañana, en Huelva, España - Islandia

Las selecciones nacionales sub-21 de España e Islandia se encuentran en Huelva, donde mañana martes disputarán el encuentro correspondiente a la fase de clasificación de la copa de Europa de dicha categoría de fútbol.

La selección española tomó contacto con el terreno de juego ayer tarde y hoy lunes a las nueve de la noche tiene previsto el último entrenamiento a cuyo término Luis Suárez dará a conocer la alineación inicial.

El partido será arbitrado por el colegiado portugués Da Silva Valente y comenzará a partir de las nueve de la noche de mañana, martes.

## BOXEO

## Holmes no pudo igualar el récord de victorias de Marciano

Su corona mundial de los pesados es ahora para Michael Spinks



Holmes, en primer plano, es el objetivo de la zurda de Spinks, a punto de iniciar su viaje.

Las Vegas (Estados Unidos). — Michael Spinks le arrabató la corona de los pesos pesados a Larry Holmes, titular de la Federación Internacional de Boxeo (FIB), e impidió que este último pudiera igualar la marca de victorias del legendario Rocky Marciano.

En una sorprendente victoria por puntos, Spinks venció al entonces campeón y, al mismo tiempo, hizo historia por ser la primera vez en la que un peso semipesado vence en el ring, con el título en juego, a un campeón de la categoría reina del

## ATLETISMO

### Tres nuevos récords mundiales

En una reunión disputada en Berlín Este cayeron ayer tres récords mundiales. El primero de ellos fue para el lanzador de peso germano oriental Ulf Timmermann, que alcanzó los 22,62 metros, cuarenta centímetros más que la plusmarca anterior, en poder del también alemán Udo Beyer.

Los otros dos récords llegaron en pruebas femeninas y también a cargo de atletas locales. En los 400 metros vallas, Sabine Busch marcó 53-56, dos centésimas de segundo mejor que la soviética Margarita Ponomariova. En salto de longitud, Heike Daute Dreschler llegó a los 7,44 metros, un centímetro más lejos que la rumana Anisoara Cusmir.

### ABASCAL, TERCERO EN LA MILLA DE CHICAGO

El irlandés Ray Flynn ganó la Milla Urbana de Chicago, con un tiempo de 4-02-8, por delante del suizo Pierre Deleze y del español José Manuel Abascal.

### ASUNCION SINOVAS, PLUSMARCA EN 2.000 METROS

En San Sebastián, Juan Francisco Romera del equipo toledano Joma Sport, se proclamó ganador de la segunda edición de la Media Marathón Donostiarra, marcando un tiempo de 1-05-33.

En el G.P. Ordicia, Asunción Sinozas batió el récord español de los 2.000 metros, terminando la prueba en 5-59-02 y borrando los 6-04 de Carmen Valero.

boxeo. Holmes esperaba igualar la marca de 49 victorias sin derrotas que Marciano ostenta desde el 21 de septiembre de 1955.

Holmes, quien cuenta con 35 años, mantenía en su poder la corona de los pesados desde el 9 de junio de 1978, cuando se la arrebató a Ken Norton, en título reconocido entonces por el Consejo Mundial de Boxeo. El campeón subió al ring pesando cien kilos y el aspirante, noventa.

Inmediatamente después de su derrota Holmes anunció por la televisión que se retiraba del boxeo dos meses antes de cumplir los treinta y seis años.

### BERNARD BENTON, NUEVO CAMPEON LIGERO

El norteamericano Bernard Benton se ha proclamado campeón del mundo del peso ligero, versión Consejo Mundial de Boxeo (CMB), al vencer en Las Vegas a su compatriota Alfonso Tatliiff a los puntos, en pelea disputada a doce asaltos.

### CHAVEZ RETUVO

Por su parte, Julio César Chávez, de Méjico, retuvo su título mundial del peso superpluma, versión del Consejo, al vencer por puntos al aspirante Dwight Pratchett, de Estados Unidos, en pelea disputada también en Las Vegas a doce asaltos.

## VELA

### Gancedo y Llamas ganan la regata Parque-Playa

Málaga. — El excampeón mundial Félix Gancedo y Carlos Llamas, a bordo de «Gran Numa», se proclamaron vencedores absolutos de la «I Regata Parque-Playa», clase «snipe», disputada en la modalidad de triángulo olímpico en la bahía de Málaga.

En segundo lugar de la regata se clasificó la embarcación «Tuylar», patroneada por Jorge Henelt y Laureano Wizner. En tercer lugar quedó la embarcación «Turulato», de Jeron Mainemane y Matin Wizner.

En esta «I Regata Parque-Playa» participaron 30 embarcaciones.

# RESULTADOS

## SEGUNDA DIVISION

Murcia, 3; Albacete, 0.  
Castellón, 3; Tenerife, 1.  
Barcelona At., 1; Oviedo, 0.  
Málaga, 1; Deportivo, 3.  
Aragón, 0; Castilla, 1.  
At. Madrileño, 2; R. Vallecana, 1.  
Sestao, 1; Recreativo, 1.  
Mallorca, 0; Cartagena, 0.  
Logroñés, 2; Elche, 1.  
Bilbao Ath., 0; Sabadell, 0.

## SEGUNDA DIVISION «B»

### Grupo I

Orense, 4; Pontevedra, 0.  
Endesa Andorra, 4; San Sebastián, 3.  
Andorra, 2; Sporting At., 1.  
Alavés, 3; Binéfar, 0.  
Zamora, 3; Compostela, 1.  
Burgos, 2; Salamanca, 1.  
Lérida, 3; Palencia, 0.  
Arosa, 1; Barcelona, 1.  
Lalín, 3; Hospitalet, 1.  
Figueras, 5; Tarragona, 0.

### Grupo II

Betis Dptvo., 2; Poblense, 2.  
Levante, 1; Linense, 0.  
Ceuta, 3; Granada, 1.  
Talavera, 0; Parla, 2.  
Jaén, 2; Plasencia, 2.  
Córdoba, 2; Linares, 0.  
Alcalá, 0; Jerez, 1.  
Manacor, 1; Alcoyano, 1.  
Lorca, 1; Orihuela, 2.  
Algeciras, 0; Calvo Sotelo, 2.

## TERCERA DIVISION

### Grupo VII

Guadalajara, 2; Daimiel, 2.  
Móstoles, 2; Manchego, 2.  
Moscardó, 1; San Sebastián, 2.  
Avila, 1; Fuensalida, 1.  
Pegaso, 2; Real Madrid, 3.  
Valdepeñas, 3; G. Segoviana, 0.  
San Fernando, 1; Leganés, 2.  
At. Valdemoro, 1; Conquense, 0.  
At. Tomelloso, 2; Alcorcón, 0.  
Aranjuez, 1; Azuqueca, 0.

## LA QUINIELA GANADORA

Murcia - Albacete ..... 1  
Castellón - Tenerife ..... 1  
Barcelona At. - Oviedo ..... 1  
Málaga - Coruña ..... 2  
Aragón - Castilla ..... 2  
At. Madrileño - Rayo V. .... 1  
Sestao - Huelva ..... x  
Mallorca - Cartagena ..... x  
Logroñés - Elche ..... 1  
Bilbao Ath. - Sabadell ..... x  
Orense - Pontevedra ..... 1  
Burgos - Salamanca ..... 1  
Córdoba - Linares ..... 1  
Lorca - Orihuela ..... 2

## QH. HIPICA

Columna núm. 1. Caballo núm. 4: «Leopoldo».  
Columna núm. 2. Caballo núm. 4: «Nirvana».  
Columna núm. 3. Caballo núm. 2: «Jovellanos».  
Columna núm. 4. Caballo núm. 4: «Sirene Noire».  
Columna núm. 5. Caballo núm. 4: «Barazona».  
Columna núm. 6. Caballo núm. 3: «Príncipe Toro».  
Recaudación: 76.109.780 pesetas.

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

### Grupo I

Sp. Hortaleza, 1; Rosillo 75, 1.  
Calasancio, 1; At. Alcobendas, 0.  
Leonesa Ventas, 4; El Pardo, 3.  
Diamante, 0; Aravaca, 0.  
Acueducto, 1; U.D. C. Villalba, 1.  
Unión Aravaca, 5; Real Avila P., 0.  
Arévalo e Hijos, 4; Concepción, 1.  
S. Agustín, 2; S. Pedro Pros., 2.  
San Lorenzo, 0; La Granja, 2.

## SEGUNDA REGIONAL

### Grupo V

Valsain - Sp. Riazano (no presentado Sp. Riazano).  
Los Molinos, 0; El Escorial, 0.  
At. Leones Castilla, 3; Olombrada, 4.  
Torrelodones, 2; Las Navas, 1.  
At. Villalbá, 0; Cebrereña, 5.  
El Tiemblo, 6; Galapagar, 1.  
Navas del Rey, 4; Carbonero, 2.  
Pierdrahita, 4; Moralzarzal, 1.  
Arévalo, 3; Chapinería, 3.

## TERCERA REGIONAL PREFERENTE

### Grupo VII

Alpedrete, 0; Valseca, 1.  
At. Cercedilla, 3; Club 74, 3.  
Coca, 0; W-Dyc Palazuelos, 2.  
G. Ayllonesa, 1; H. Manzanares, 2.  
Molareño, 2; El Espinar, 0.  
Mozoncillo, 2; Cerceda, 5.  
Sepúlveda, 3; Cantalejo, 3.  
Rec. Chechi, 1; Collado, 1.  
Descansa Cantimpalos por retirada del Sanchonuño At.

## FUTBOL SALA

### DIVISION DE HONOR

#### Grupo «A»

Interviú, 14; Nevamatic, 1.  
Wudi Disco, 5; Pub Guyma, 2.  
Todagrés, 5; Córdoba, 4.  
La Escuela, 8; P. Virgili, 2.  
Rayo Torrejón, 7; Burriana, 2.

#### Grupo «B»

Mataró, 1; Distrito-10, 5.  
Centellés, 1; Toledo, 4.  
Centro Popular, 1; La Rioja, 5.  
Laminados Especiales, 2; Bingo Casa Aragón, 2.  
Space Cargo, 7; Pop. M. Angel, 1.

## Baloncesto en Primera División

Primera jornada:

### Grupo impar

Real Madrid, 104; Barcelona, 92.  
Clesa Ferrol, 94; Estudiantes, 84.  
Cajamadrid, 88; Fórum Filatélico, 83.  
Magia Huesca, 93; Cacaolat, 95.

### Grupo par

CAI Zaragoza, 100; Breogán, 85.  
Caja de Alava, 93; Licor 43, 75.  
Juventud, 100; Manresa, 83.  
Español, 83; Claret, 75.

**¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO**

# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| REAL MADRID   | 4  | 3  | 1  | 0  | 10 | 3  | 7+3   |
| Ath. Bilbao   | 4  | 3  | 1  | 0  | 6  | 2  | 7+3   |
| Sporting      | 4  | 2  | 2  | 0  | 5  | 2  | 6+2   |
| Zaragoza      | 4  | 2  | 1  | 1  | 5  | 3  | 5+1   |
| At. Madrid    | 4  | 2  | 1  | 1  | 7  | 5  | 5+1   |
| Real Soñiedad | 4  | 1  | 3  | 0  | 5  | 4  | 5+1   |
| Betis         | 4  | 1  | 3  | 0  | 6  | 5  | 5+1   |
| Barcelona     | 4  | 1  | 2  | 1  | 5  | 4  | 4     |
| Valladolid    | 4  | 1  | 2  | 1  | 4  | 4  | 4     |
| Sevilla       | 4  | 2  | 0  | 2  | 6  | 6  | 4     |
| Valencia      | 4  | 2  | 0  | 2  | 5  | 8  | 4     |
| Cádiz         | 4  | 2  | 0  | 2  | 4  | 9  | 4     |
| Osasuna       | 4  | 1  | 1  | 2  | 3  | 4  | 3-1   |
| Celta         | 4  | 1  | 1  | 2  | 4  | 6  | 3-1   |
| Español       | 4  | 1  | 0  | 3  | 7  | 5  | 2-2   |
| Racing        | 4  | 0  | 2  | 2  | 2  | 4  | 2-2   |
| Hércules      | 4  | 0  | 1  | 3  | 2  | 5  | 1-3   |
| Las Palmas    | 4  | 0  | 1  | 3  | 3  | 10 | 1-3   |

## SEGUNDA DIVISION

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| CARTAGENA     | 4  | 2  | 2  | 0  | 4  | 0  | 6+2   |
| Logroñés      | 4  | 2  | 2  | 0  | 8  | 1  | 6+2   |
| Murcia        | 4  | 3  | 0  | 1  | 12 | 3  | 6+2   |
| Castellón     | 4  | 3  | 0  | 1  | 7  | 4  | 6+2   |
| D. Coruña     | 4  | 3  | 0  | 1  | 8  | 5  | 6+2   |
| Castilla      | 4  | 3  | 0  | 1  | 4  | 4  | 6+2   |
| Huelva        | 4  | 2  | 1  | 1  | 7  | 2  | 5+1   |
| Barcelona At. | 4  | 2  | 0  | 2  | 6  | 3  | 4     |
| Elche         | 4  | 2  | 0  | 2  | 5  | 3  | 4     |
| Aragón        | 4  | 1  | 2  | 1  | 3  | 3  | 4     |
| Sabadell      | 4  | 0  | 4  | 0  | 1  | 1  | 4     |
| Sestao        | 4  | 1  | 2  | 1  | 3  | 5  | 4     |
| R. Vallecana  | 4  | 1  | 1  | 2  | 6  | 7  | 3-1   |
| Albacete      | 4  | 1  | 1  | 2  | 2  | 6  | 3-1   |
| Bilbao Ath.   | 4  | 1  | 1  | 2  | 2  | 8  | 3-1   |
| Tenerife      | 4  | 1  | 0  | 3  | 6  | 9  | 2-2   |
| Mallorca      | 4  | 0  | 2  | 2  | 1  | 3  | 2-2   |
| Málaga        | 4  | 1  | 0  | 3  | 3  | 9  | 2-2   |
| At. Madrileño | 4  | 1  | 0  | 3  | 2  | 8  | 2-2   |
| Oviedo        | 4  | 1  | 0  | 3  | 2  | 8  | 2-2   |

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 1.º

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| ALAVES        | 4  | 4  | 0  | 0  | 8  | 1  | 8+4   |
| Orense        | 4  | 3  | 1  | 0  | 9  | 1  | 7+3   |
| Figueras      | 4  | 3  | 1  | 0  | 10 | 3  | 7+3   |
| Hospitalet    | 4  | 3  | 0  | 1  | 8  | 5  | 6+2   |
| Lérida        | 4  | 2  | 1  | 1  | 4  | 2  | 5+1   |
| Binéfar       | 4  | 2  | 1  | 1  | 8  | 6  | 5+1   |
| Zamora        | 4  | 1  | 2  | 1  | 5  | 4  | 4     |
| Burgos        | 4  | 2  | 0  | 2  | 6  | 5  | 4     |
| Endesa        | 4  | 2  | 0  | 2  | 8  | 8  | 4     |
| Salamanca     | 4  | 2  | 0  | 2  | 6  | 6  | 4     |
| Pontevedra    | 4  | 1  | 2  | 1  | 5  | 6  | 4     |
| Lalín         | 4  | 2  | 0  | 2  | 7  | 9  | 4     |
| Andorra       | 4  | 2  | 0  | 2  | 6  | 10 | 4     |
| Sporting At.  | 4  | 1  | 1  | 2  | 5  | 6  | 3-1   |
| Palencia      | 4  | 1  | 1  | 2  | 3  | 6  | 3-1   |
| Barcelona     | 4  | 0  | 3  | 1  | 1  | 3  | 3-1   |
| San Sebastián | 4  | 0  | 2  | 2  | 4  | 8  | 2-2   |
| Tarragona     | 4  | 1  | 0  | 3  | 3  | 8  | 2-2   |
| Arosa         | 4  | 0  | 1  | 3  | 2  | 6  | 1-3   |
| Compostela    | 4  | 0  | 0  | 4  | 3  | 8  | 0-4   |

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 2.º

|              | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|--------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| ORIHUELA     | 4  | 4  | 0  | 0  | 8  | 1  | 8+4   |
| Levante      | 4  | 3  | 1  | 0  | 6  | 3  | 7+3   |
| Calvo Sotelo | 4  | 2  | 2  | 0  | 7  | 4  | 6+2   |
| Linense      | 4  | 3  | 0  | 1  | 9  | 6  | 6+2   |
| Parla        | 4  | 2  | 1  | 1  | 3  | 1  | 5+1   |
| Córdoba      | 4  | 2  | 1  | 1  | 7  | 4  | 5+1   |
| Poblense     | 4  | 2  | 1  | 1  | 8  | 5  | 5+1   |
| Talavera     | 4  | 2  | 1  | 1  | 4  | 3  | 5+1   |
| Jaén         | 4  | 1  | 3  | 0  | 6  | 5  | 5+1   |
| Alcoyano     | 4  | 1  | 2  | 1  | 5  | 5  | 4     |
| Plasencia    | 4  | 1  | 2  | 1  | 6  | 6  | 4     |
| Jerez        | 4  | 1  | 2  | 1  | 5  | 5  | 4     |
| Ceuta        | 4  | 1  | 1  | 2  | 5  | 5  | 3-1   |
| Betis Dp.    | 4  | 0  | 3  | 1  | 6  | 8  | 3-1   |
| Manacor      | 4  | 0  | 3  | 1  | 3  | 5  | 3-1   |
| Granada      | 4  | 0  | 2  | 2  | 7  | 10 | 2-2   |
| Lorca        | 4  | 0  | 2  | 2  | 4  | 8  | 2-2   |
| Algeciras    | 4  | 0  | 2  | 2  | 3  | 6  | 2-2   |
| Linares      | 4  | 0  | 1  | 3  | 2  | 7  | 1-3   |
| Alcalá       | 4  | 0  | 0  | 4  | 2  | 9  | 0-4   |

## TERCERA DIVISION Grupo 7.º

|                | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|----------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| AT. VALDEMO-RO | 4  | 3  | 1  | 0  | 5  | 1  | 7+3   |
| S. S. Reyes    | 4  | 3  | 1  | 0  | 6  | 2  | 7+3   |
| Leganés        | 4  | 3  | 1  | 0  | 9  | 5  | 7+3   |
| Daimiel        | 4  | 2  | 1  | 1  | 5  | 4  | 5+1   |
| Manchego       | 4  | 1  | 3  | 0  | 5  | 4  | 5+1   |
| Real Madrid    | 4  | 2  | 1  | 1  | 8  | 7  | 5+1   |
| Valdepeñas     | 4  | 2  | 0  | 2  | 6  | 3  | 4     |
| Tomelloso      | 4  | 1  | 2  | 1  | 2  | 1  | 4     |
| Guadalajara    | 4  | 1  | 2  | 1  | 6  | 4  | 4     |
| Real Avila     | 4  | 1  | 2  | 1  | 5  | 5  | 4     |
| Conquense      | 4  | 2  | 0  | 2  | 4  | 4  | 4     |
| Segoviana      | 4  | 1  | 1  | 2  | 5  | 6  | 3-1   |
| San Fernando   | 4  | 1  | 1  | 2  | 5  | 7  | 3-1   |
| Móstoles       | 4  | 0  | 3  | 1  | 5  | 7  | 3-1   |
| Azuqueca       | 4  | 0  | 3  | 1  | 2  | 3  | 3-1   |
| Moscardó       | 4  | 1  | 1  | 2  | 4  | 7  | 3-1   |
| Aranjuez       | 4  | 1  | 1  | 2  | 2  | 4  | 3-1   |
| Fuensalida     | 4  | 0  | 3  | 1  | 3  | 6  | 3-1   |
| Alcorcón       | 4  | 1  | 0  | 3  | 3  | 6  | 2-2   |
| Pegaso         | 4  | 0  | 1  | 3  | 6  | 10 | 1-3   |

## 1.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 1.º

|                | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|----------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Arévalo e H.   | 2  | 2  | 0  | 0  | 10 | 4  | 4  |
| La Granja      | 2  | 2  | 0  | 0  | 4  | 1  | 4  |
| Leonesa Ventas | 2  | 2  | 0  | 0  | 7  | 3  | 4  |
| Unión Aravaca  | 2  | 1  | 0  | 1  | 6  | 4  | 2  |
| El Pardo       | 2  | 1  | 0  | 1  | 6  | 5  | 2  |
| Rosillo 75     | 2  | 0  | 2  | 0  | 3  | 3  | 2  |
| At. Alcobendas | 2  | 1  | 0  | 1  | 2  | 2  | 2  |
| Villalba       | 2  | 0  | 2  | 0  | 1  | 1  | 2  |
| Concepción     | 2  | 1  | 0  | 1  | 5  | 5  | 2  |
| Calasanz       | 2  | 1  | 0  | 1  | 2  | 3  | 2  |
| Avila Prom.    | 2  | 1  | 0  | 1  | 3  | 6  | 2  |
| Diamante       | 2  | 0  | 2  | 0  | 0  | 0  | 2  |
| San Agustín    | 2  | 0  | 1  | 1  | 3  | 4  | 1  |
| Hortaleza      | 2  | 0  | 1  | 1  | 2  | 3  | 1  |
| Prosperidad    | 2  | 0  | 1  | 1  | 5  | 8  | 1  |
| Acueducto      | 2  | 0  | 1  | 1  | 2  | 4  | 1  |
| San Lorenzo    | 2  | 0  | 1  | 1  | 2  | 4  | 1  |
| Aravaca        | 2  | 0  | 1  | 1  | 0  | 3  | 1  |

## SEGUNDA REGIONAL Grupo 5.º

|                 | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-----------------|----|----|----|----|----|----|----|
| CEBREREÑA       | 2  | 2  | 0  | 0  | 10 | 2  | 4  |
| El Tiemblo      | 2  | 2  | 0  | 0  | 11 | 3  | 4  |
| Chapinería      | 2  | 1  | 1  | 0  | 4  | 3  | 3  |
| Los Molinos     | 1  | 1  | 0  | 0  | 5  | 0  | 2  |
| S. Piedrahita   | 2  | 1  | 0  | 1  | 4  | 2  | 2  |
| Navas Del Rey   | 2  | 1  | 0  | 1  | 5  | 5  | 2  |
| Moralzarzal     | 2  | 1  | 0  | 1  | 4  | 5  | 2  |
| Torrelodones    | 2  | 1  | 0  | 1  | 4  | 6  | 2  |
| Olombrada       | 2  | 1  | 0  | 1  | 4  | 8  | 2  |
| Galapagar       | 2  | 1  | 0  | 1  | 2  | 6  | 2  |
| Arévalo         | 1  | 0  | 1  | 0  | 3  | 3  | 1  |
| Leones Castilla | 2  | 0  | 1  | 1  | 5  | 6  | 1  |
| Las Navas       | 2  | 0  | 1  | 1  | 3  | 4  | 1  |
| Valsain         | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  |
| El Escorial     | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  |
| Carbonero       | 2  | 0  | 0  | 2  | 4  | 9  | 0  |
| Velilla         | 2  | 0  | 0  | 2  | 0  | 6  | 0  |
| Riazano         | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |

## 3.º REGIONAL PREFERENTE Grupo 7.º

|                | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|----------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| Dyc-Palazuelos | 2  | 2  | 0  | 0  | 5  | 1  | 4     |
| H. Manzanares  | 2  | 2  | 0  | 0  | 3  | 1  | 4     |
| Valseca        | 2  | 2  | 0  | 0  | 4  | 2  | 4     |
|                |    |    |    |    |    |    |       |

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO o vendo local acondicionado en galería Puerta de Castilla; cualquier negocio, incluso oficinas. Teléfono 430512.

ALQUILO plaza garaje frente Cuartel Guardia Civil. Piso amueblado en Hontanares. 432737.

SE ALQUILA piso a estudiantes, céntrico, frente Escuela Magisterio. Teléfono 437738.

ALQUILO piso céntrico, amueblado, calefacción central. Teléfono 431132.

ALQUILO piso amueblado, amplio, dos baños, calefacción, garaje; frente Estación Ferrocarril. Preferentemente temporada escolar. Teléfonos 432203 - 428594.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE ALQUILA piso para chicas, por temporada. Razón: c/ Los Cochés, 5, 5.º B.

SE ALQUILA piso con calefacción, varias camas. Teléfonos 424508 - 425494.

COMPARTO piso en zona Tres Cantos, próximo a Universidad Autónoma. Teléfono 91-2434691.

ALQUILO piso exterior. Teléfono 428074.

SE ALQUILA piso para señoras estudiantes, calefacción central. Teléfonos 429960 - 594358.

ALQUILO piso céntrico, amueblado, para estudiantes o temporada. Teléfono 427568.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 433880.

BUSCAMOS dos chicas compartir piso. Teléfono 560325, extensión 113.

### ENSEÑANZA

COMENZAMOS curso intensivo invierno: Clases particulares todos los niveles. Oposiciones. Idiomas. Francés - Inglés - Alemán. Cursos: Contabilidad - Cálculo Mercantil - Taquimecanografía. Teléfono 434010. c/ Gascos, 15.

PREPARACIÓN próximas oposiciones: Magisterio - Instituciones Penitenciarias - Auxiliares - Administrativo Seguridad Social. Caja Ahorros - Banca. Policía. Correos. Teléfono 434010. c/ Gascos, 15.

ACADEMIA NOBEL. Independencia, 9. Curso 85-86. Graduado Escolar. Oposiciones Magisterio. Taquimecanografía. Contabilidad. Puericultura. Secretariado. Comienzo clases: 2 de octubre.

OPOSICIONES ayudantes instituciones penitenciarias, auxiliares y administrativos, comenzamos curso, clases particulares, todas asignaturas. Teléfono 434010.

### GANADOS

VENDO 3 vacas suizas preñadas y abocada al primero. Antonio Martín. Torrecaballeros.

SE VENDEN 300 ovejas en Riaza. Teléfono 550455.

VENDO dos vacas recientes. Melchor Esteban. Armuña.

### TRABAJO

NECESITAMOS representante con experiencia para distribuidora a librerías en la zona de Segovia y Avila. Editoriales Reunidas LIBER-VELA, calle Nueva, 3. Trobajo del Camino. León.

POSIBILIDAD de ganar 20.000 pesetas semanales durante sus horas libres, buena presencia, simpatía, necesita tener coche. Teléfono 429098 (de 5 a 10 noche).

CHICA interna para Madrid, matrimonio tres niños. Teléfono (91) 6503577.

NECESITO profesor de teórica y práctica para Auto Escuela. Teléfonos 433787 - 423562.

SE NECESITA representante a comisión, producto de gran expansión. Teléfono 431006.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

### INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

### VENTAS

SE VENDEN perros Pointer en La Granja. Teléfono 470552.

SE VENDE finca 6 Ha. regadío con cobertura, en término Mozoncillo. Teléfono (91) 4101086, llamar de 9 - 19 horas.

VENDO o traspaso librería V. Abad, calle Las Nieves, 26; única en barrio San Lorenzo, frente colegio Martín Chico. Teléfonos 432608 - 434441.

VENDO piso. Buen precio. Teléfono 425668.

ULTIMA vivienda. Entrada y aplazamiento voluntad comprador. Intereses 11%. Construcciones Sansigre. Teléfono 425802.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

SE VENDE piso primero, todo exterior, 130 m2, cuatro dormitorios, salón-comedor, cocina, dos servicios y cuarto trastero; calefacción y agua caliente central. Zona plaza de San Millán. Teléfono 433492.

CADENA para todo tipo de motosierra. Tractor Máquina Martín. 433810.

VENDO piso en Madrid, zona Delicias. Precio, 3.500.000; amplias facilidades. Teléfs. 429479 - 520109 (de 3,30 a 5,30).

## EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ - PANTOJA GOMEZ, Magistrado - Juez de Primera Instancia del número 1 de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue juicio ejecutivo n.º 162/82 instado por el Procurador don Francisco Martín Orejana, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que goza del beneficio de justicia gratuita, contra D. JESUS PINELA MUÑOZ y su esposa, sobre reclamación de cantidad, en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta las siguientes fincas, propiedad de D. Jesús Pinela Muñoz y su esposa, sitas en término municipal de Navas de Oro (Segovia):

— Tierra al sitio de Las Cuberas, de 9 áreas, 85 centiáreas. Linda: Norte, Félix Redondo; Sur, herederos de Clemente Bartolomé; Este, María Minguela, y Oeste, Basilio Mesa.

Inscrita en el Registro de la Propiedad de Cuéllar, al tomo 1.280, folio 181, finca 6.835. Valorada en la cantidad de 19.700 pesetas.

— Viña al sitio de la Cacara de París, de 9 áreas, 85 centiáreas. Linda: Norte, Filiberto de los Frailes; Sur, herederos de Agustín Domínguez; Este, Julián Bartolomé, y Oeste, Anastasio Ochoa.

Inscrita en el Registro de la Propiedad de Cuéllar, al tomo 1.280, folio 182, finca 6.836. Valorada en la cantidad de 19.700 pesetas.

### Fecha y condiciones de la primera subasta:

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, número 28 -Palacio de Justicia-, el día CINCO DE DICIEMBRE PROXIMO y hora de las DIEZ de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

— Las referidas fincas salen a pública subasta en la cantidad en que han sido tasadas y sin suplir previamente la falta de títulos de propiedad.

— Para tomar parte en el remate, deberán consignar previamente los licitadores en la mesa del Juzgado, o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso, el veinte por ciento de la tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos.

— No se admitirán las posturas que no cubran las dos terceras partes del tipo de tasación indicado, pudiéndose hacer a calidad de ceder el remate a un tercero.

### Fecha de la segunda subasta:

Se celebrará en el mismo lugar, el día DIECISIETE DE ENERO PROXIMO y hora de las DIEZ de su mañana.

Tipo: CATORCE MIL SETECIENTAS SETENTA Y CINCO PESETAS (14.775), para cada una de las fincas embargadas.

### Fecha de la tercera subasta:

Tendrá lugar la misma el día DIECISIETE DE FEBRERO PROXIMO y hora de las DIEZ de su mañana.

Tipo: LIBRE.

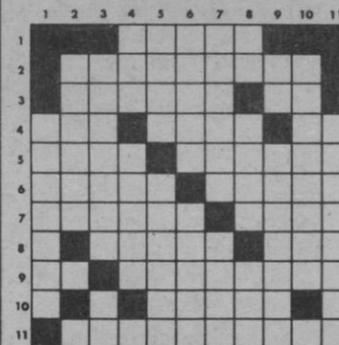
Manteniéndose en lo demás, para ambas, las condiciones de la primera subasta.

Se hace constar que los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a dieciséis de septiembre de mil novecientos ochenta y cinco.

EL SECRETARIO

## CRUCIGRAMA



VERTICALES. — 1: Arte que trata de la formación, sucesión y modulación de los acordes musicales. 2: Al revés, envueltas. 3: Planta herbácea, vivaz, ranunculácea, de bellas flores. Consonante repetida. 4: Nombre árabe. Dase maña para hacer alguna cosa. 5: Sacerdote de los tártaros occidentales. Que no tiene principio ni fin. 6: Une, amalgama. Al revés, edificio público en que comerciantes y mercaderes se juntan para sus tratos. 7: Primer ministro. Al revés, alondra. 8: Partícula inseparable, privativa o negativa. Suplicó. Letras de «harás». 9: Interjección. Al revés, isleño. 10: Dicese voces la multitud en honor y aplauso de alguna persona. 11: Urdidos.

### SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Provincia vascongada. 2: Ciudad española. 3: Ser orgánico que vive, siente y se mueve por propio impulso. Al revés, interjección. 4: Humorista norteamericano. Agarrar. Consonantes. 5: Cada una de las partes en que se divide el tronco o tallo principal de una planta. Reverenciar con sumo honor o respeto. 6: Dicese del que por exceso de refracción de la luz en el ojo tiene necesidad de acercarse mucho a las cosas para verlas bien. Al revés, señal o indicio de alguna cosa. 7: Al revés, líganlo. Al revés, dañino. 8: Dicese de la cosa de uno o más años. Utiliza. 9: Terminación de infinitivo. Al revés, afrenta, deshonor. 10: Al revés, río de la vertiente cantábrica española. 11: Sacrificarías degollando una víctima.

VERTICALES. — 1: Armonía. 2: sadal. 3: Anémora. NN. 4: All. España. 5: Lama. Eterno. 6: Amasa. ajnol. 7: Valido. aola. 8: An. Rogó. Har. 9: Ca. ralusnl. 10: Aclamase. 11: Tramados.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

### SUBASTA DE CHOPOS

Por resolución de este Excmo. Ayuntamiento de Segovia, se anuncia subasta para la enajenación de un lote de chopos en el monte n.º 153 «Soto de la Gragera», en barrio de Madrona.

El plazo de presentación de proposiciones será de 20 días hábiles a partir de la publicación del anuncio en el B. O. de la Provincia, que lo ha sido en el número 111 del día 16 de septiembre de 1985.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento, Oficina de Patrimonio.

Segovia, 18 de septiembre de 1985.  
EL ALCALDE

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Méjico

## Sigue sin conocerse exactamente el número de víctimas del seísmo

Las cifras que se barajan de muertos van de 2.000 a 10.000

Méjico F.D. (por Alberto Masegosa). — Cuatro días después de que dos terremotos sacudieran la ciudad de Méjico, continúa siendo incalculable el número de muertos en el desastre, cuyas estimaciones varían entre los 2.800 según fuentes oficiales hasta los «por lo menos» 10.000 que circulan en medios diplomáticos.

Los saldos de muertos, heridos y damnificados se suceden desde hace casi 100 horas en informes que se contradicen y cuya vigencia tiene en ocasiones una duración de minutos debido al conocimiento de nuevos datos y avances en las labores de desescombro.

La última estimación oficial, divulgada anoche por la Secretaría de Protección y Vialidad, calculó en 2.822 el número de fallecidos, mientras que el alcalde de la ciudad, Ramón Aguirre Velázquez, dio a entender con anterioridad que las víctimas mortales superaban ya las 3.000.

En el plano extraoficial, el embajador estadounidense en Méjico, John Gavin, afirmó que los muertos «tienen que ser por lo menos 10.000 y posiblemente más», tras

realizar personalmente un completo recorrido por las zonas siniestradas, localizadas en el centro de la ciudad y colonias residenciales circundantes.

La prensa publica por su parte un amplio abanico de estimaciones,

que fluctúan entre la cifra oficial y la diplomática, enriquecidas por los cálculos de centenares de periodistas que desde todas las partes del mundo han sido destacados en misión informativa para cubrir la tragedia. — Efe.



Madrid.—Miguel Sánchez Cubero, hermano de Yiyo, muerto por un toro todavía no hace un mes, logró ayer en Las Ventas un éxito de clamor en su debut. Cortó dos orejas y salió por la misma puerta —la grande— que hace unos días cruzaba también en hombros, tristemente, su hermano. El padre y el apoderado, llorando, se abrazaban en un burladero

Portugal

## Conferencia Europea sobre Control de Seguros, en Lisboa

Lisboa. — Los efectos de la inflación sobre los nuevos seguros de vida y las medidas a tomar para adaptarlos a la situación es uno de los temas principales de la XI Conferencia Europea de los Servicios de Control de Seguros, que hoy se inauguró en Lisboa con la participación de 60 delegados de 19 países, entre ellos España.

asistencia en viajes y respectivas prácticas actuales, las calificaciones de las entidades aseguradoras, su control y operaciones.

### CLAUSURA, EL VIERNES

En los trabajos, que se clausurarán el viernes próximo, participan dos representantes de la Comunidad Económica Europea (CEE). — Efe

### OTROS ASUNTOS

Otros asuntos de la agenda de trabajos son el seguro y los varios regímenes de indemnización de las consecuencias de las catástrofes naturales, la garantía de los reaseguradores y las formas de trabajo con los intermediarios de seguros.

También el tratamiento dado a las reclamaciones de los asegurados por los organismos de control u otros, los contratos de



El Príncipe de Asturias caminando junto a sus hermanas, las infantas Doña Elena y Doña Cristina, que ayer se desplazaron a Zaragoza para hacerle una visita.

San Sebastián

## Ciclo completo del venezolano Chalbaud en el Festival de Cine

San Sebastián. — El Festival Internacional de Cine de San Sebastián proyecta por primera vez un ciclo completo del cineasta venezolano Román Chalbaud.

Este director, que comenzó su carrera en 1958 con «Cain adolescente», ha realizado doce largometrajes y un corto en los que refleja la vida social de su país por medio de ambientes marginales y personajes heterodoxos.

En sus películas aparecen mujeres ajadas, adolescentes con

ganas de ser distintas, pícaros, amigos fieles, negros que quieren triunfar como toreros y toda una corte de milagros a los que el cineasta reconoce su respeto «en su condición de seres humanos des-  
carriados».

Román Chalbaud ha realizado películas basadas en hechos reales en las que trata de luchar contra la injusticia, «con la pluma y la espada, todos debemos luchar contra las situaciones injustas», con un aderezo hecho a base de humor e ironía. — Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**EL MINISTRO DE SANIDAD**, Ernest Lluch, se reúne hoy de nuevo con representantes de los departamentos de Exteriores, Defensa, Interior y la Cruz Roja, para evaluar el plan de ayuda a Méjico.

**EL COMITE EJECUTIVO DE A.P.** se reúne esta tarde para estudiar, entre otras cuestiones, un informe político de su presidente, Manuel Fraga, y otro sobre la campaña en favor de la libertad en Televisión Española.

**EL SALON INTERNACIONAL** de la Imagen, el Sonido y la Electrónica Sonimag 85, se inaugura hoy en Barcelona con la presencia del ministro de Industria, Joan Majó.

**VARIOS DELEGADOS** de los países iberoamericanos que han participado en el festival de la OTI han asegurado que tienen pensado dirigirse a las autoridades de sus respectivas televisiones para que formalicen una protesta ante la organización del festival por considerar que el jurado otorgó el triunfo a Méjico, por la canción «El fandango aquí», «por compasión».

EXTRAJERO

**EL PROCESO DE CAMBIOS POLITICOS DE CHINA** experimentó ayer un importante paso con un drástico reajuste en el Comité Central de partido. La agencia «Nueva China» ha confirmado el nombramiento de sesenta y cuatro miembros, cuya edad media es de cincuenta años.

**LA CENTRAL OBRERA BOLIVIANA** (COB) hizo un ayer un llamamiento a las federaciones sindicales de la mina y de la industria para continuar la huelga general desencadenada el 5 de este mes.

Suscribase a:

## EL ADELANTADO

Madrid

## Semana de la Juventud

Madrid. — Con la lectura de un bando dedicado a los jóvenes, el Alcalde de Madrid, Enrique Tierno, inaugurará hoy, a las nueve de la noche, en la Plaza Mayor, la Semana de la Juventud. — Efe

Tras el ingreso en el COCOM

## Occidente exige a España más seguridad de la tecnología de doble uso

Tras la integración de España en el Comité Coordinador para el Control Multilateral de Exportaciones (COCOM), los países de Occidente han mostrado su deseo de que España aumente sus esfuerzos para impedir que los soviéticos roben tecnología de doble uso directamente en nuestras empresas, informa «Ya». El CESID lleva a cabo una intensa labor para detectar los topes que la inteligencia soviética ha introducido en las empresas españolas de armamento.